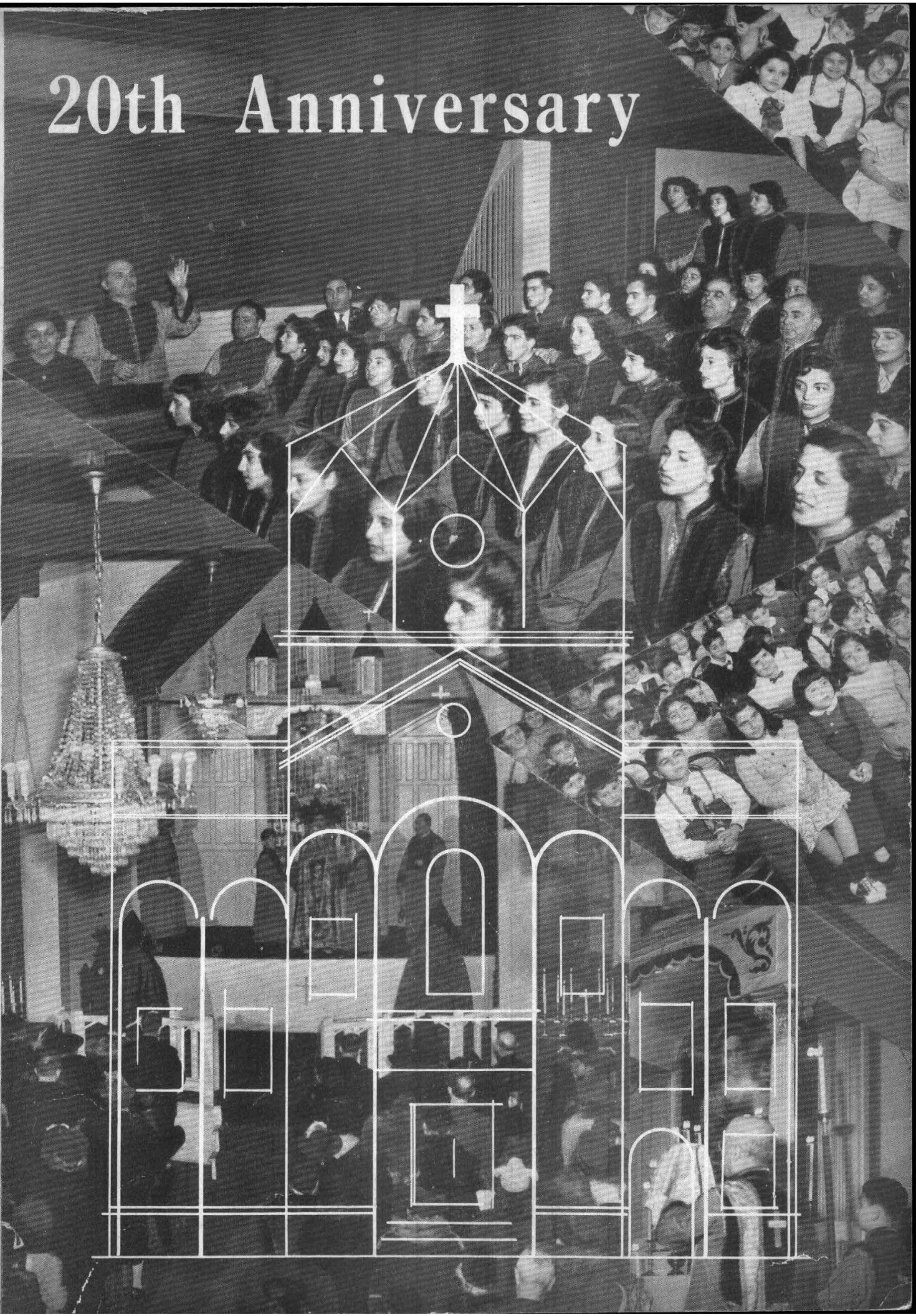
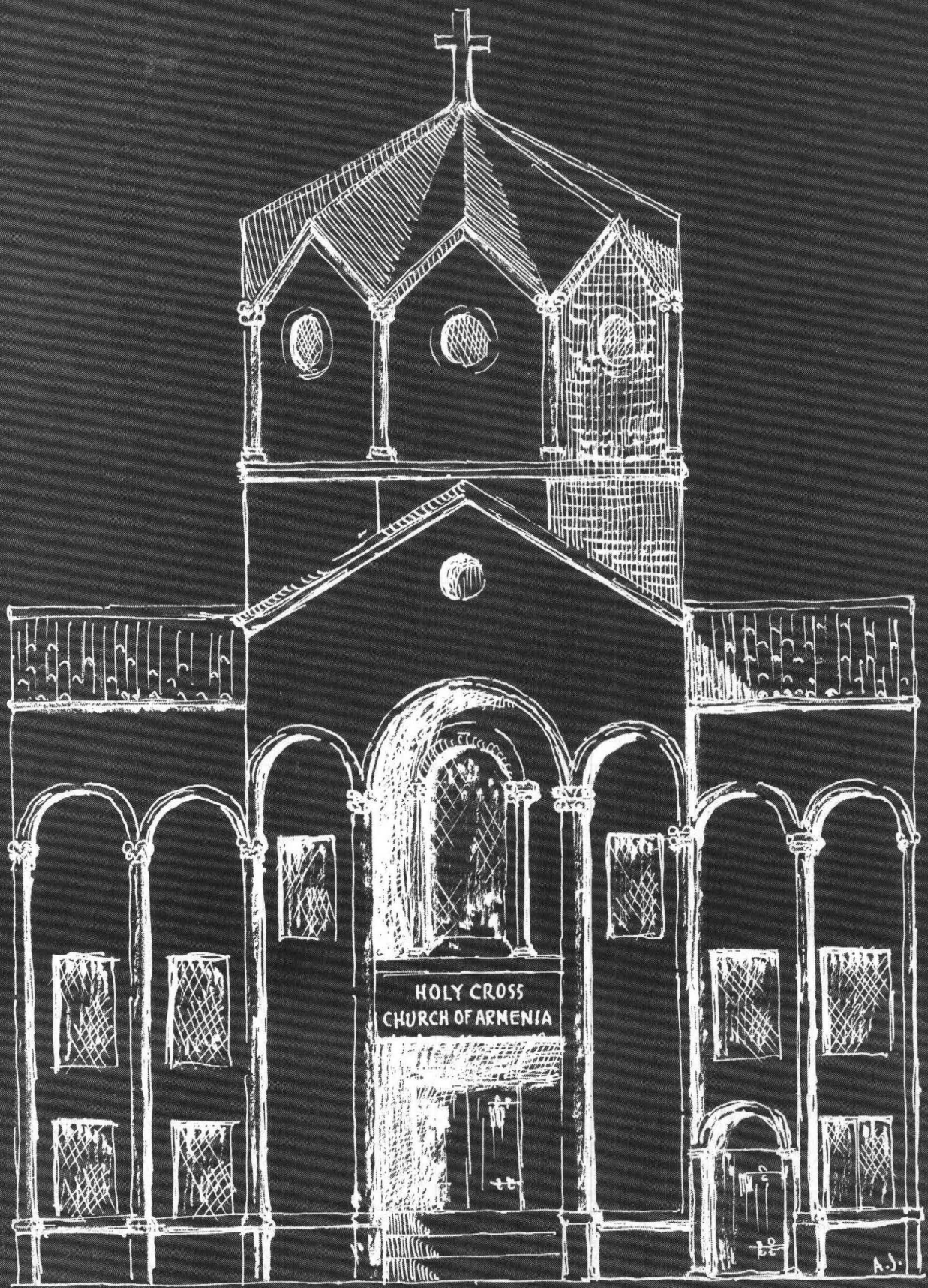


Holy Cross Church of Armenia, New York

20th Anniversary





A GREATER HOLY CROSS

Foreword

One of the last items on the agenda of the 1948 Board of Wardens was the question of the 20th Anniversary of the church in 1949. Being mindful of the occasion they decided to utilize the experience and energies of all available men and women of Holy Cross. A conference was called and the question thoroughly discussed. Out of this meeting emerged the 20th Anniversary Committee whose membership is pictured below.

The task handed to the committee wasn't an easy one. In what form or shape were we to commemorate the occasion and to what purpose? The members of the Committee were not strangers to the problems and needs of the church. We took advantage of the opportunity presented to push forward the much needed expansion program. For a large parish such as ours, the facilities at our disposal are inadequate. We are being unjust to our members, young and old, to our Board of Wardens and other organizers who have ideas and plans but cannot put them to work because of limited space or the entire lack of it. This then is the aim of the committee, to raise sufficient funds during 1949 to enable us to make the necessary physical changes and additions to Holy Cross.

This beautiful booklet, which is issued in connection with the banquet held in the Hotel McAlpin on June 4, 1949, is one of the mediums through which we hope to raise part of the necessary funds. Many minds and hands collaborated to make it possible. Credits must go to Aram Jaboolian for layout and design, to Rev. Arden Ashjian, Edward Jaboolian, Levon Arslanian, Kevork Danielian, Krikor Kalloustian, Aghavnice Tatosian, Nevart Malian for the many informative and historical facts contained between its covers, and George Bashian, Harry Tatosian and Krikor Krikorian for convincing you to buy space in this booklet.

The excellent reproductions are the work and contribution of the following firms:

Bingham Photo Engraving Co.	United Photo Engraving Co.	Kitab Engraving Co.
Majestic Photo Engraving Co.	Masters Photo Engraving Co.	Eagle Photo Engraving Co.
Atlantic Photo Engraving Co.	Colonial Photo Engraving Co.	Graph Art Photo Engraving Co.
Pictorial Photo Engraving Co.	Central Photo Engraving Co.	Crown Photo Engraving Co.

We wish to thank these organizations for their patience, cooperation and generosity. Mr. Charles Manley DeBevoise of Bayside, L. I. is responsible for the pictures. Vahan Malkasian and Haig Dikijian of the Gotchnag Press were most helpful. We are grateful for the manner in which all of you responded to our appeal to purchase space.

In the preparation of a tome such as this, particularly by non-professionals like ourselves, many errors and omissions will creep in. We ask for your kind indulgence.

With the help of Almighty God and with determination we SHALL all see the rise of a new and greater HOLY CROSS.

20th ANNIVERSARY COMMITTEE

Standing — Krikor Krikorian, Edward Jaboolian, George Bashian. **Sitting** — Harry Tatosian, Kevork Danielian, Treasurer; Der Arden Ashjian, Secretary; Aram Jaboolian, Chairman; Levon Arslanian, Vice-Chairman.





ՆՈՐԻՆ Ս. ՕՇՈՒԹԻՆՆ Տ. Տ. ԳԷՈՐԳ Զ.
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՅ

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ



DIOCESE OF THE ARMENIAN
CHURCH IN NORTH AMERICA

336 WEST 20th STREET
New York 11, N. Y.
Telephone: CHelsea 3-1791

Ապրիլ 21, 1949

Հոգեշնորհ
Տ. Եղիշէ Վրդ. Սիմոնեան
Հոգեւոր Հովիւ Հայց. Ա. Խաչ Եկեղեցւոյ
Նիւ Եորք, Ն. Ե.

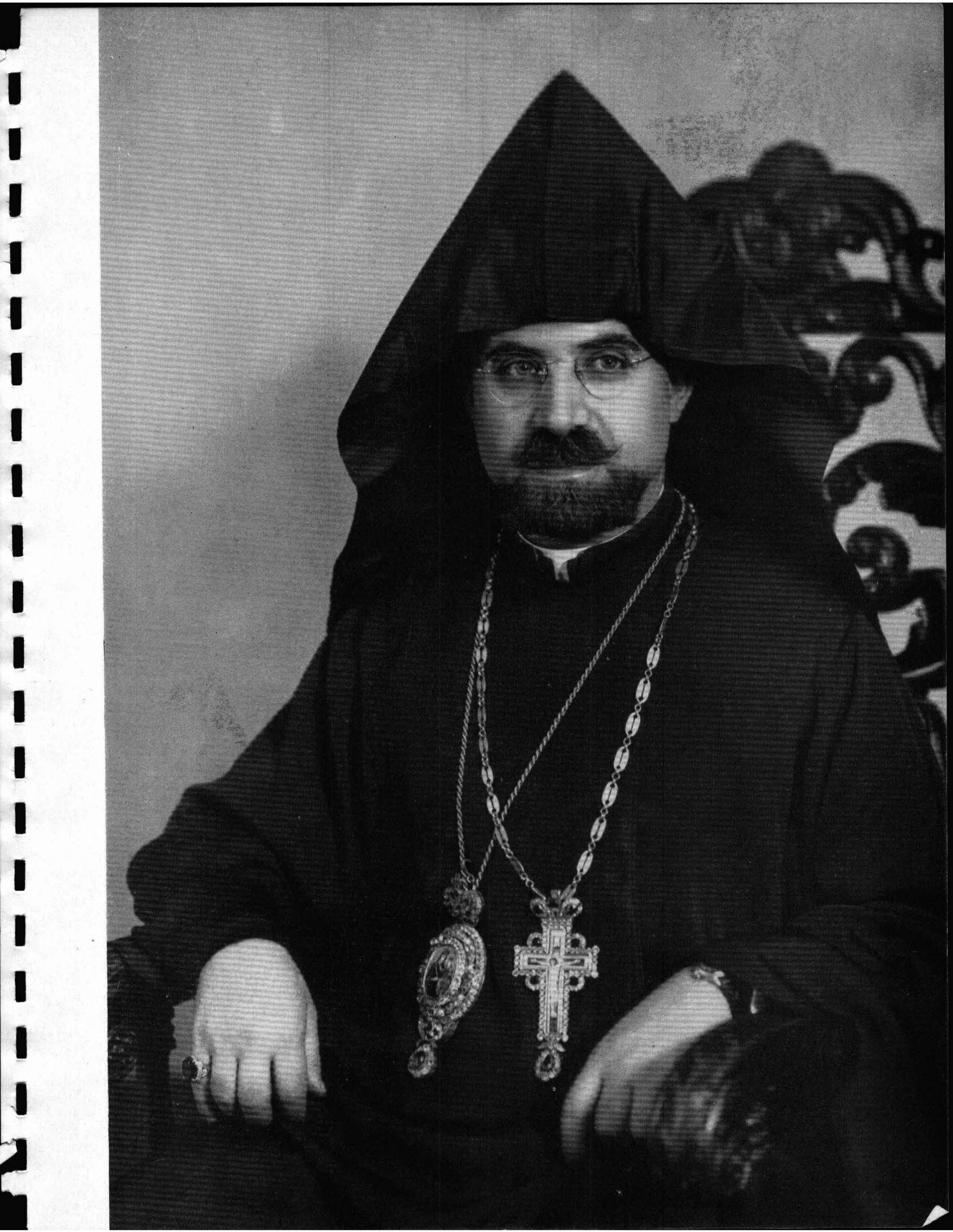
Ուրան եմ որ Հոգաբարձութեանդ եւ Եկեղեցւոյ մէջ գործը
ծող մարմիններու շանքերով պիտի տեսնեմ Եկեղեցւոյ Հաստատու-
թեան քաւաճեցումը:

Քան տարուայ Հոգեւոր գործունէութեան եւ անոր պտուղ-
ներուն վրայ յետադարձ նայուածք մը կ'ուրախացնէ զմեզ եւ ամէն
անոնք որոնք Եկեղեցւոյ մէջ իրենց Հոգեւոր կեանքին տունը
գտած են:

Այսպիսի տարեդարձներու տօնախմբութիւնը թէ ուրախու-
թեան եւ գոհունակութեան կ'ը պատճառէ եւ թէ ապագայի մասին Հա-
ւաստ ԿԸ ներշնչէ եւ քաջակերութիւն կուտայ:

Կը մտղթեմ որ Տե՛րը միշտ շէն պահէ Ա. Խաչ Եկեղեցին եւ
Խաչը ինք Հովանի եւ պաշտպան ըլլայ բոլոր անոնց վրայ որոնք
ԿԸ նային Ա. Խաչին, իրենց փրկութեան Համար:

Օրհնելով Եկեղեցւոյ բոլոր աշխատողներն ու
պաշտօնեաները
Հայրական սիրոյ ողջունելու
Մնամ արօթաբար
Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի





**ԻՆՉՊԷՍ ՀԱՍՏԱՏՈՒԵՑԱԻ
Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻՆ (*)**

Եկեղեցւոյս գնումէն առաջ 1920ա-
կան թուականներուն Ըփ Թաունի հայ
ընտանիքներուն թիւը այս շրջանակին
մէջ բազմացած ըլլալով, եկեղեցիի մը
պէտքը զգալի եղած էր: Ուստի 178րդ
փողոց եւ Ուսապուրթի հիմնիւ հարաւ-
արեւմտեան անկիւնի Եռնիվըրսիսք
Եկեղեցիին մէջ, Սեպտ. 24, 1926-ին,
ժողով գումարելով, որոշուած էր այդ
եկեղեցւոյ շէնքը վարձել կամ գնել: Ա-
ռաջին Յանձնախումբը կազմուած էր
հետեւեալ կերպով. — Տեառք Տաքթ. Կա-
րապետ Եղիաեան Ատենապետ, Մկր-
տիչ Թօփալեան Ատենապետ, Երուանդ
Մալեան Փոխ-Ատենապետ, Կարապետ
Հարենց Գանձապահ, Յովհան Կարա-
պետեան, Գր. Հ. Գալուստեան եւ Ար-
տաւազդ Գուլումեան Սորհրդական-
ներ: Աշխատուած էր Ազգային Վերին
Իշխանութեանց հետ, Պոսթըն, բանակ-
ցելով, այդ շէնքը վարձել կամ գնել,
սակայն յետոյ Եկեղեցւոյն Հոգաբար-
ձութիւնը տեղեկացուցած էր թէ շէնքը
ուրիշի վարձու տրուած է:

Յանձնախումբը Հոկտ. 19-ին նիստ
մը եւս գումարելով որոշած էր այս
շրջանակին մէջ ուրիշ եկեղեցի մը գըտ-

նել եւ Ս. Սաչ Եկեղեցւոյ նախորդ տէր
Լուստրական Եկեղեցիին Վարիչ Մար-
մինին գիմած էր: Սակայն, եկեղեցիին
հովիւր վարձու տալու խնդիրը աննկատ
թողուցած էր եւ բաժնէ թէ նոր եկե-
ղեցի մը շինել տալու մտադիր են եւ
այդ պարագային կարելի կ'ըլլայ եկե-
ղեցիին շէնքը ծախել:

Եկեղեցիին գնումը յաջողցնելու
փափաքը հետզհետէ կը զօրանար 1926-
1928-ի շրջանին: Այս տարիներու ըն-
թացքին 30րդ փողոցի Ս. Գրիգոր Լու-
սաւորիչ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն
ոմանք եւս եկեղեցւոյ գնման մասնակ-
ցելու փափաք կը յայտնեն եւ 2,000 առ-
լարի չափ գումար մըն ալ կը խնայուի
այս նպատակին համար: Ս. Գր. Լու-
սաւորիչի Հովիւ Տ. Յարութիւն Ա.
Քհ. Սարգիսեան, Հոգաբարձութիւնը
եւ Տեառք Յովհ. Տօնէյեան եւ Ոսկան
Յարութիւնեան կ'որոշեն իբրեւ Գնման
Յանձնախումբ գործի սկսիլ: Իսկ 1928ի
փերջերը Հանգանակիչ Յանձնախումբ
մըն ալ կը կազմուի:

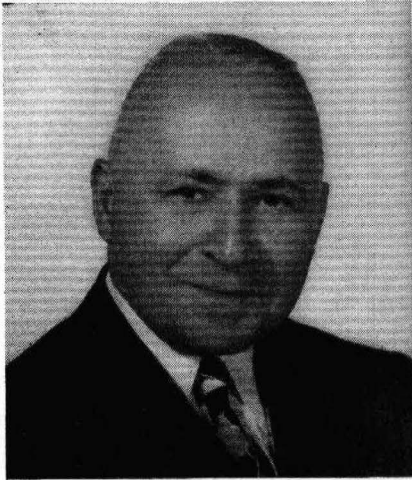
Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութիւնը Ազ-
գային Կեդր. Վարչութեան հետ խառն
ժողովի մը մէջ Յունուար 1, 1929-ին
կ'որոշէ գնել ներկայ Ս. Սաչ Եկեղե-
ցին: Կը հանուի մասնաւոր յայտարա-
րութիւն եւ Յունուար 6, 1929-ին Ծննդ-
եան Ս. Պատարագ կը մատուցուի: Կ'ո-
րոշուի Եկեղեցիին անուանել Ս. Սաչ:
Սակայն, կարելի չըլլար գնումը Ս.
Գր. Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Հոգաբար-
ձութեան հետ միասնաբար ընել: Բայց
պահեստի գումարէն 1,000 տոլար կը
յատկացուի Ս. Սաչի համար եւ կը
յանձնուի գնման Յանձնախումբին, իսկ
Ըփ-Թաունի շրջանակին համար նոր
Հոգաբարձութիւն կը կազմուի:

Եկեղեցւոյ շէնքը եւ Երիցատունը
գնուած է 72,000 տոլարի:

Բայց եւ այնպէս, 1935-ի սկիզբնե-
րը Եկեղեցւոյ նախկին տէրերու հետ
կնքուած է պայմանագրութիւն մը ո-
րով երկրորդ Մորկէճի 40,000 տոլա-
րէն զեղչելով 27,500 տոլար, երկուս-
տեք համաձայնութեամբ որոշուած է
վճարել միայն 12,500 տոլար նոր տար-
ուան շրջանին: Որով շէնքը արժած է
44,500 տոլար:

(*) Տեսնել ՏԱՍՆԱՄԵԱԿ, 1929-1939, Ս.
Խաչ Հայաստանեայց Եկեղեցի, Նիւ Եորք:
ՅՈՒՇԱԳԻՐՔ, Ս. Խաչ Հայաստանեայց Ե-
կեղեցւոյ Պարտամուրհակի կիզման առիքով,
Մարտ 18, 1945, Նիւ Եորք:

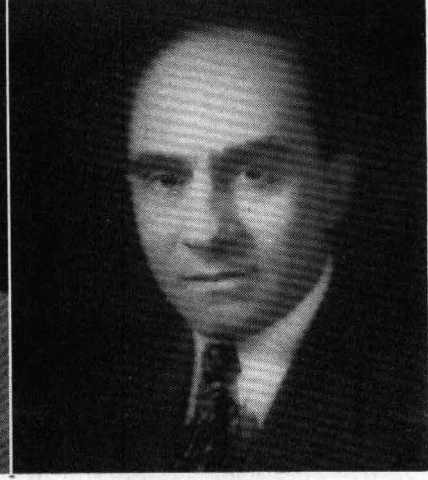
Mr. and Mrs. Vahan Simidian are pleased to sponsor this page



LEVON ARSLANIAN



HAIK KAVOOKJIAN



KEVORK DANIELIAN

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅՍ ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

Համաձայն Նիւ Եորքի Նահանգի օրինաց մեր Եկեղեցին գորբորէշըն Եղած է Holy Cross Armenian Apostolic Church անուան տակ եւ ըստ 19 Մարտ 1930-ի գումարուած Անդամական Ժողովի, տասնը երկու հոգիէ բաղկացած Խնամակալ Մարմին մը կազմուած է Տիար Յովհաննէս Տօնէլեանի Աստուպետութեան տակ:

Խնամակալութեան պաշտօնը եղած է հոգատարութիւնը Եկեղեցւոյ եւ Երիցատան, չէնքի նորոգութեանց, հրկողութիւն եւ մանաւանդ իր վրայ ունեցած ծանր մօրթկէյնի բարձման պատասխանատուութիւնը եւ ուրիշ պարտքերու վճարումը: Այս Խնամակալութիւնը եւ իրեն յաջորդող մարմինները, ամենայն զոհողութեամբ իրենց կարելին ըրած են մինչեւ 1935 տարին: Սոյն տարուայ Անդամական Ժողովին մէջ Տիար Հայկ Գալուզեան կը հրաւիրուի Պարտուց Բարձման Համար սկսուած հանգանակութեան օժանդակելու:

1937 Յունուար 31-ի Անդամական Ժողովոյ որոշումով, հանգանակութեան գործը դիւրացնելու ուղղութեամբ վեց հոգինոց Խնամակալութիւն մը կը կազմուի երկու տարուայ համար, ատենապետութեամբ Տիար Հայկ Գալուզեանի, որուն շրջանը լրանա-

լուն Տիար Գալուզեանը Պարտուց Բարձման գործը կը շարունակէ Հովուի եւ նոյն Ժամանակուայ Հոգաբարձութեանց գործակցութեամբ:

Ինչպէս կը տեսնուի 1937-ի Անդամական Ժողովոյ որոշմամբ, գորբորէշընի տրամադրութիւնը մէկ կողմ դրուած է եւ 1939-էն ի վեր Խնամակալութեան գոյութիւնը անուանական եղած է:

Տարբեր Ժամանակներ, անձնուրաբար իբր խնամակալ գործած են,— Տեարք Յովհաննէս Տօնէլեան, Յակօր Անտոնեան, Զաքարիա Աւետիքեան, Ոսկան Յարութիւնեան, Յարութիւն Խանօպեան, Յարութիւն Արութեան, Միքայէլ Զաքեան, Նշան Մաղաքեան, Սարգիս Տէօքմէճեան, Գէորգ Գանիէլեան, Անդրանիկ Տէսթէեան, Թադէոս Ծառուկեան, Արտաւազդ Գուլումճեան, Երուանդ Մալեան, Հայկ Խօճատարեան, Վահան Սիմիտեան, Յարութիւն Պալիօղեան, Երուանդ Ալեանաք, Արամայիս Բազրատունի, Արտաչէս Համբար եւ Տօքթ. Կարապետ Եղիաեան:

1947 Հոկտեմբերի Թրոյ գումարուած Ազգային Երեսփոխանական Ժողովը որոշեց որ ամէն Եկեղեցի ընտրէ երեք հոգինոց Խնամակալութիւն մը եւ կամ Աւանդապահ Մարմին մը չորս

Mr. and Mrs. George Bashian are pleased to sponsor this page

տարուայ համար, որուն պարտականու-
թիւնը պիտի ըլլայ հսկել եւ աւանդ պա-
հել Եկեղեցւոյ բոլոր շարժուն եւ ան-
շարժ գոյքերը, ըստ Ազգային Սահմա-
նադրութեան պայմաններուն: Հոգա-
բարձութիւնները ստիպեալ են ամէն
տարուայ վերջը իրենց գանձին մէջ
գտնուած գումարին 500.00 տոլարը
պահել եւ մնացածը փոխանցել Աւան-
դապահ Մարմնոյ:

Ըստ սահմանադրութեան՝ եկեղեց-
ւոյ սեւէ գոյքի մը փոխանցումը կարե-
լի է Անդամական Ժողովոյ որոշու-
մով եւ Կեդրոնական Վարչութեան հա-
ւանութեամբ միայն:

Երեսփոխանական Ժողովոյ որո-
շումը պաշտօնական ձևի վերածելու
նորասակու, Յունուար 26, 1949ին գու-

մարուած Անդամական Ժողովին մէջ օ-
րէնսդէտ Տիար Վինսրնթ Եարաւմ ներ-
կայացուց հետեւեալ բանաձևերը որ Ա-
ւանդապահ Մարմնոյ չորջ ընդունուե-
ցաւ:

Ա.- Խնամակարներու թիւը իջեցնել
12-էն 3-ի:

Բ.- Եկեղեցւոյ անունը Holy Cross
Armenian Apostolic Church-էն փոխել
Holy Cross Church of Armenia-ի, ինչ որ
սովորական անունն է մեր եկեղեցւոյն:

Անդամական Ժողովը Աւանդապահ
Մարմին ընտրեց Տեարք Հայկ Գալուզ-
ձեանը, Գէորգ Գանիէլեանը եւ Լեւոն
Արսրանեանը, որ իրենց արամադրու-
թեան տակ ունին 52,000 տոլարի ար-
ժողութեամբ կառավարական պօստեր
եւ կանխիկ գրամ:

Short History

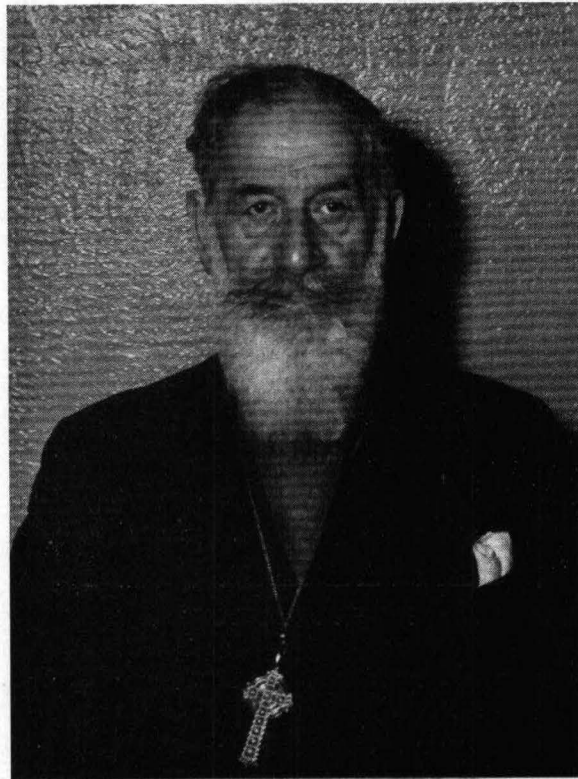
The doors of our church were first opened on January 6, 1929. That is a day to remember. On that Christmas day, twenty years ago, the first mass was celebrated. And since that day, many more masses have been celebrated and many milestones passed. When the doors of an edifice are thrown open, that is only the beginning. It takes work to keep them open. We have done just that. And the word 'we' encompasses not only your church officers but all congregation members and the Armenian community.

Immediately upon opening, the depression set in. People were discouraged and money was scarce. But we stumbled along. That old Armenian perseverance came into play. We denied ourselves a lot, but we met our mortgage payments. And thus our house of worship was kept open to all.

Along about 1935 Mr. Haik Kavookjian, a tireless and devoted worker, became the guiding genius. With him at the financial helm, our progress became

rapid. The depression left us, but before we could say Jack Robinson the war was upon us. Our honor roll tells that history. During those trying years, our friends sought out the church for solace and comfort, since there was hardly a family that was not affected by the conflict overseas. We met many people at church whom we had seldom seen before. And the war's termination did not mean their termination of church attendance. Today our membership totals a nice one thousand, all because our small church supplies the spiritual solace that many seek.

In 1945 we celebrated our final mortgage burning. The church was truly ours. We could now throw the keys away. The doors would be open forever. Since then we have not rested on our laurels. We have accumulated a little reserve for but one purpose; to improve and enlarge our church in some way, shape or form. God willing we shall, for we know our parish, our friends, our officers and our ministers. As a corporate group we are sound.



Տ. ՏԻՐԱՅՐ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
Տ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

Ծնած է Նորչէն՝ Արցախ գաւառի մէջ 1867-ին:

Աշակերտած է Ս. Էջմիածնի Գէորգեան ճեմարանին, եւ 1894-ին ձեռնադրուած է կուսակրօն քահանայ:

Աւելի ետք ուսած է Փարիզ եւ Մանչէսթըր:

1917-ին Տ. Տ. Գէորգ Ե. Կաթողիկոսէ ձեռնադրուած է եպիսկոպոս եւ վարած է Մայր Աթոռի դիւանապետութեան պաշտօնը:

1921-էն մինչեւ 1928 եղած է Ամերիկահայոց Առաջնորդ. իր պաշտօնավարութեան շրջանին է որ առաջնորդարանը Ուստրէն կը փոխադրուի նախ Պոսթօն (1923) ու ապա Նիւ Եորք (1927):

Տ. Տիրայր Արքեպիսկոպոս իր ա-

ռաջնորդութեան շրջանին կատարած է մօտ առաւ Ամերիկահայ եկեղեցիներու օժուժը:

Իր հրաժարումէն ի վեր կը մնայ Նիւ Եորք, եւ կը բնակի Ս. Պաշ եկեղեցւոյ մօտ թաղի մը մէջ:

Գրեթէ ամէն Կիրակի, եւ այլ առնական առիթներով ներկայ կ'ըլլայ մեր եկեղեցին ու կը նախադասէ արարողութեանց. յաճախ կը խօսի քարոզ:

Տ. Տիրայր Արքեպիսկոպոս գրականութիւն սիրող եւ մեր եկեղեցական աւանդութեանց նախանձախնդիր հոգեւորական մըն է: Իր բանասիրական գործը Ֆրիկ, ի մօտայ պիտի հրատարակուի Հ. Բ. Ը. Միութեան ձեռնառութեամբ:

Կը պատրաստէ նաեւ հայ գաւառիկ բառարան մը:



HAIK KAVOOKJIAN

In the history of Holy Cross Church the name of Haik Kavookjian might easily head the list of those who have given of their time, brains and money. It would be repetitious to enumerate the services this man has given to his church and nation. Previous publications have covered this phase very thoroughly. We shall attempt, here, to paint for you a picture of Mr. Kavookjian as we have come to know him through the many years of our association. The simple stories about him are numerous and legendary. We particularly like to recall the time he rose to make a speech at one of our homey gatherings in the church. He had, it seems, instructed his wife to pull his coat tail when she thought he had spoken enough. Either Mrs. K. likes to hear her husband talk or perhaps the good woman forgot. In any event he kept right on talking until words ran out. Finally turning to his wife, who was sitting next to him, he said, "Pull that coat tail woman, I don't want to stand here all night."

There is another story which a few of us have been privileged to know. On the wall of his tastefully furnished office there hangs, in a simple frame, a check for the sum of 67 cents payable to Haik Kavook-

jian and signed by the Treasurer of the United States with a letter stating, "Sorry to inform you that owing to a directive just received from Washington relative to the cancellation of one dollar a year appointments, which were in effect during the war, it will be necessary to cut off your salary. I realize that this is rather short notice to give you, but I hope you will find other means of supplementing your income, particularly since the enclosed check is the last one you will receive." He is remembered by most of you as the chairman of the Armenian division for the sale of war bonds during the last war. What you do not know is that through his efforts alone the honor of our race was placed on a high pedestal by the Treasury Department. It wasn't an easy task to sell millions of dollars worth of bonds in small denominations. Hard work, perseverance and the will to succeed marked his every move. We are indebted to him for the success of this monumental task.

The Armenian community is fortunate in having such a public spirited citizen interested in its welfare. We at Holy Cross are doubly fortunate because we consider him a friend. We value that friendship and pray that God will watch over him.

Membership

Usually charts and graphs are self explanatory. The one pictured here on membership, tells the story of our rise from the low figure of 50, in 1929, to over 900 in 1948. However, no chart can tell the real story behind any figures, and it is this story we wish to bring out.

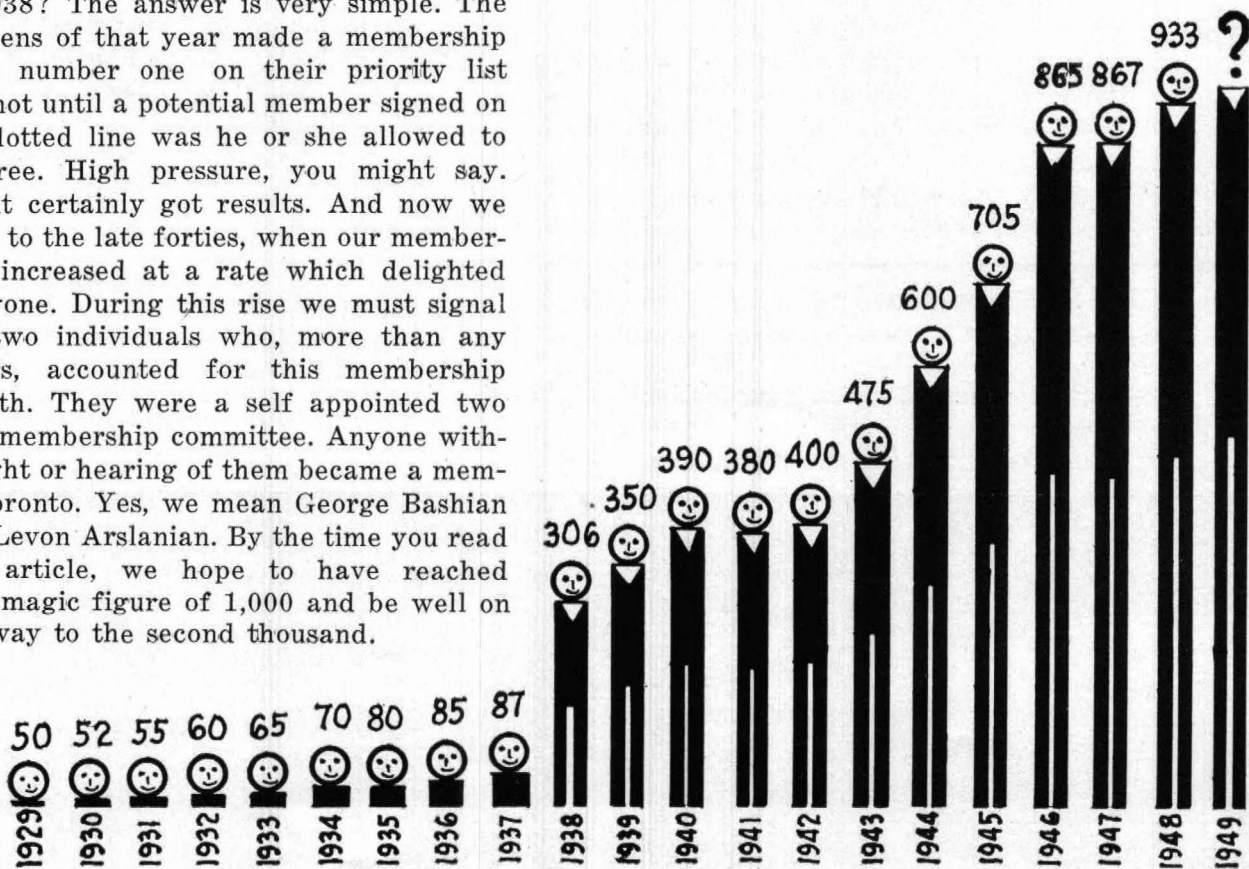
Although every person baptized in the Armenian Church is always a member, we have only considered those who have actually paid membership dues. Then in looking over the chart again, we see that in 1929 only 50 such people were on record, whereas in 1948 this number rose to 933. And if we look further, we will notice that the first substantial rise took place in 1938 when, from a mere 87, the figure rose to 306 with a steady increase ever since, and only a stone's throw away from the magic figure of 1000.

What was behind this meteoric rise in 1938? The answer is very simple. The wardens of that year made a membership drive number one on their priority list and not until a potential member signed on the dotted line was he or she allowed to go free. High pressure, you might say. But it certainly got results. And now we come to the late forties, when our membership increased at a rate which delighted everyone. During this rise we must signal out two individuals who, more than any others, accounted for this membership growth. They were a self appointed two man membership committee. Anyone within sight or hearing of them became a member pronto. Yes, we mean George Bashian and Levon Arslanian. By the time you read this article, we hope to have reached that magic figure of 1,000 and be well on the way to the second thousand.

Ս. Սաչ Հայաստանեայց Եկեղեցին հոգևորական ծառայութիւն կը մատուցանէ մօտ 800 ընտանիքներու. թէ-եւ ամէնը Եկեղեցւոյ անդամ չեն, սակայն զուտակն են Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ:

1938-ի Հոգարարձութիւնը մասնա-նաւոր արշաւ մը սկսած է անդամներու թիւը բարձրացնելու եւ այդ աշխատանքը իր նպատակը արդիւնքն ունեցած է: 1938ի շրջանին վճարեալ 87 անդամներու թիւը բարձրացնելով 300-է աւելի՝ այս աշխատանքը շարունակած է յաջորդ տարիներն ու 1948-ի վախճանին անդամներու թիւը հասած է 933-ի:

Անդամներու թիւին քանակը նոյն հաստատութեան գորութեան չափանիշներէն է: Ս. Սաչ Եկեղեցին Ամերիկահայ զաղութներուն մէջ ամէնէն շատ տրատու անդամ ունեցող Եկեղեցին է:



Mr. and Mrs. Levon Arslanian are pleased to sponsor this page



1949 — First Row — Puzant Balaian, Harry Tatosian, Rev. A. Ashjian, Samuel Proodian, Sumpad Vartabedian, Second Row — Onnig Kaishian, Edward Bashian, Jibrael Haroutunian, Souren Mekenian, Harry Hajinlian, Haig Jevahirjian, Ashod Tutuian.

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԵԱՆՑ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԻՒՆԸ

Հոգաբարձուքիւնը կամաւոր ծառայութիւն մը, միեւնոյն ատեն յոյժ պատասխանատու պաշտօն մըն է, որ կը պահանջէ պարտականութեան դիտակցութիւն եւ զործելու յօժարութիւն:

Ս. Սաչ Եկեղեցւոյ քանամեայ

չըջանին մօտաւորապէս 70 անհատներու վստահուած է այս կարեւոր պաշտօնը, որոնցմէ միայն ինը անձեր ծառայած են 5—10 տարիներ, իսկ մնացածները մէկ եւ կամ երկու շրջան պաշտօնավարելէ յետոյ զազրած են, սակայն անուրանալի իրողութիւն է որ,

Mr. & Mrs. Messia M. Gazurian are pleased to sponsor this page

1948 — First Row—Samuel Proodian, George Bashian, Rev. E. Simonian, Sumpad Vartabedian, Harry Tatosian, Second Row — Onnig Kaishian, Haig Jevahirjian, Jibrael Haroutunian, Edward Jaboolian, Parsegh Allahverdian, Puzant Balaian, Harry Hajinlian.





1947 — First Row — Gulaz Gulazian, Samuel Proodian, Levon Arslanian, Rev. E. Simonian, Harry Tatosian, Kevork Danielian, Sumpad Vartabedian. Second Row — Puzant Balaian, George Bashian, Edward Jaboolian, Aram Jaboolian, Parsegh Allahverdian.

*չառ քիչ բացառութեամբ, ամէնն ալ
իրենց կարողութեան սահմանին մէջ
աշխատած են ի նպաստ եկեղեցւոյ:*

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊ

1929-1933-ի Հոգաբարձութեանց
ընդ ամենածանրը եղած է: Երբ եկե-
ղեցին գնուեցաւ, Ամերիկայի մէջ արն-

տեսական տաղնապը սկսած էր. թէև
ժողովուրդի ամէն խաւերուն ազդած
չէր, սակայն ժամանակի յառաջացու-
մովը հասարակութիւնը տնտեսական
մտահոգութեան մատնուած, ի վիճակի
չէին իրենց մասնակցութիւնը բերելու
եկեղեցւոյս պահպանման համար: Այս
դժնդակ պարագաներու տակ այդ տա-
րիներու վարչութիւնները գերմարդ-

Mrs. Nazereth D. Varterian is pleased to sponsor this page

1945 — First Row — Aram Jaboolian, Levon Arslanian, Rev. E. Simonian, Harry Tatosian, Kevork Danielian. Second Row — Ashod Tutuian, Edward Jaboolian, George Bashian, John Kuyumdjian, Parsegh Allahverdian, Samuel Proodian, Sumpad Vartabedian.





1944 — First Row — Mesrob Abajian, Levon Arslanian, Rev. E. Simonian, Kevork Danielian, Harry Tatosian.
 Second Row — Ashod Tutuian, Samuel Proodian, Edward Jaboolian, John Kuyumdjian, Aram Jaboolian,
 Parsegh Allahverdian, Sumpad Vartabedian.

Կային ճիգեր թափեցին թէ պարտա-
 մուրհակի եւ թէ առօրեայ ծախսերը հո-
 վալու:

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊ

1933-ին Գուրեան Սրբազանի սպա-
 նութեամբ, եւ յաջորդ տարիներուն՝
 հոգաբարձուները քաղաքային կնճռոտ
 զժուարութեանց մէջ յաջողեցան եկե-

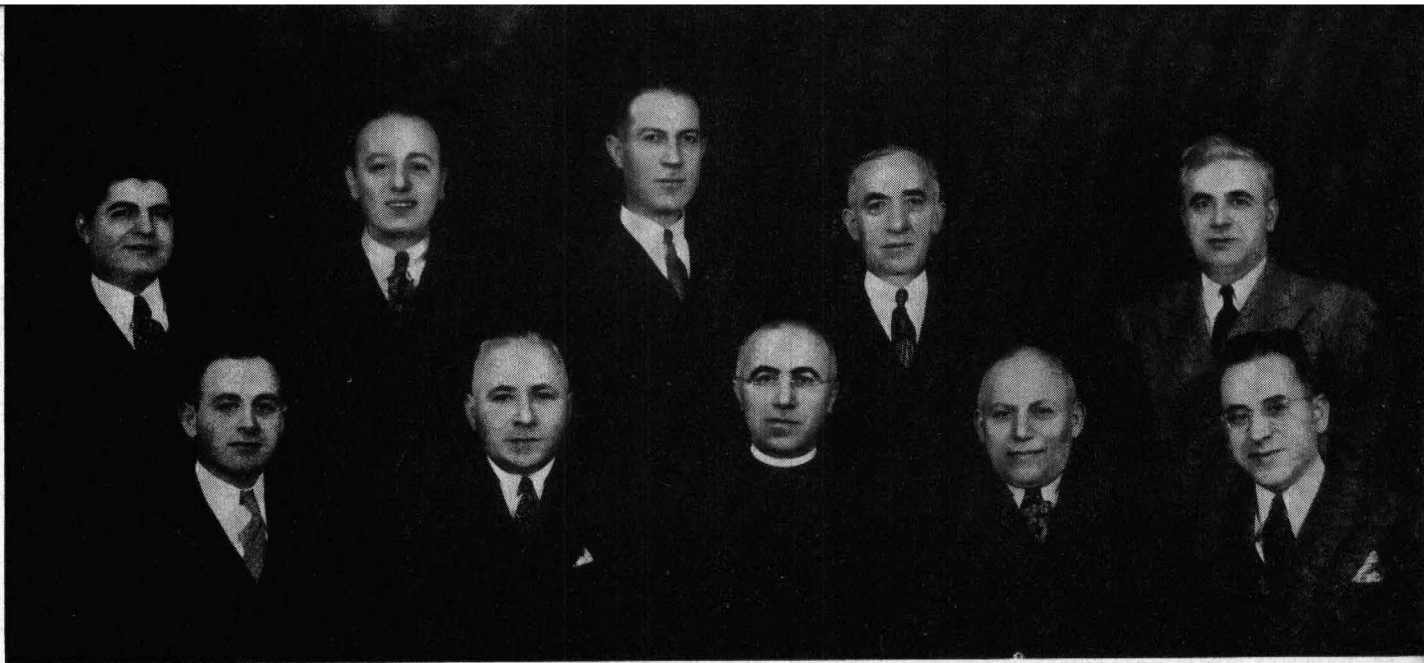
ղեցին վերաբանալ եւ 1937-ին Ս. Օծու-
 մըր կառարուեցաւ պատուիրակ Գարե-
 գին Արքեպսի. ձեռամբ:

Նոր ուժով մը ջանադիր եղան ե-
 կեղեցւոյ պայծառութեան, աջակցե-
 լով պարտուց բարձման հանդանակու-
 թեան եւ սարքելով զանազան ձեռնարկ-
 ներ եկեղեցւոյս եկամուտը աւելցնելու
 նպատակաւ:

Mr. Stephen Nalbandian is pleased to sponsor this page

1943 First Row — Sumpad Vartabedian, Levon Arslanian, Rev. E. Simonian, Harry Tatosian, Mesrob Abajian,
 Second Row — Zareh Terzian, John Vakasian, Aram Jaboolian, Edward Jaboolian, John Kuyumdjian, Par-
 segh Allahverdian, Ashod Tutuian.





1942 — First Row—Gulaz Gulazian, Levon Arslanian, Rev. E. Simonian, Harry Tatosian, Parsegh Allahverdian.
Second Row — Ashod Tutuian, Aram Jaboolian, John Garabedian, Mesrob Abajian, Sumpad Vartabedian.

ՎԵՐԵԼՔ

1938 տարուան մէջ էր որ առաջին անգամ ըլլալով մասնաւոր ուշադրութիւն դարձուեցաւ անդամներու թիւը աւելցնելու: Այս արշաւը նոր եռանդ մը ստեղծեց թէ նիւթապէս եւ թէ բարոյապէս, աւելի անձեր սկսան հետաքրքրութիւն ցուցնել եկեղեցւոյ հանդէպ եւ այս եղաւ արագընթաց եւ յարատեւ

զարգացման սկզբնաւորութիւնը: Նախորդ տարուան արտուած անդամներու թիւը երբ 100-է պակաս էր, այս արշաւի շնորհիւ առաջին տարին բարձրացաւ 350-ի եւ հետզհետէ աւելնալով այսօր հասած է մօտ 1000-ի:

ԴԱՄԲԱՐԱՆ

Նոյն տարուան մէջ էր որ տեղի ունեցաւ Դուրեան Սրբազանի ղամբարան-

Mr. and Mrs. Kegan Yezdanian, Lucy and Junior
are pleased to sponsor this page

1941—Ashod Tutuian, Megerditch Kapikian, John Garabedian, Harry Tatosian, Aram Jaboolian, Rev. E. Simonian, Levon Arslanian, Sumpad Vartabedian, Vahram Manoogian, Mesrob Abajian.





1940 — Megerditch Kapikian, Harry Tatosian, John Garabedian, Aram Jaboolian, Levon Arslanian, Rev. E. Simonian, Krikor Haroutunian, David Atamian, John Chalikian, Vahram Kebabjian.

մատուռի շինութիւնը, որուն ծախսին մեծամասնութիւնը թէեւ բոլոր գաղութները պիտի հայթայթէին, սակայն շինութեան պզտիկ մասը միայն դուրսէն եկաւ եւ բեռան ծանրութիւնը ինչպէս Հոգարարձութեան ուսերուն:

ՏԱՍՆԱՄԵԱԿ

1939-ին տօնեցինք եկեղեցւոյս տաճարամեակը եւ այս առթիւ հրապարակ

հանեցինք պատկերազարդ գիրք մը «Տաճարամեակ» վերնագրով, որ ամէնուրեք գնահատուեցաւ: Տաճարամեակը տօնեցինք հաճելի հանգէտով որուն նախագահեց Առաջնորդ Գարեգին Արքեպիսկոպոս Յովսէփեանց:

ՋԵՌՈՒՑՈՒՄ, ԵՐԳԵՀՈՆ

Նոյն տարին շնորհի ջեռուցման կեր-

Mr. and Mrs. Aram Keshishian, Mr. and Mrs. Haig Keshishian
are pleased to sponsor this page

1939 — First Row — John Garabedian, Kevork Danielian, Rev. E. Simonian, Levon Arslanian, Harry Tatosian. Second Row — Aram Jaboolian, Megerditch Kapikian, Krikor Haroutunian, Vahram Kebabjian, George Fehmian.



պը փոխեցինք, ածուխի վառարանը փոխելով իւզի, որ արժեք \$600:

1940-ին եկեղեցին օժտուեցաւ եւ լեքտրական երգեհոնով (organ), որուն վճարուեցաւ \$1650: Երգեհոնի գետեղման առթիւ կրօնական երգահանդէս մը սարքուեցաւ եկեղեցւոյ մէջ եւ երգեհոնի օրհնութեան արարարողութեան նախագահեց Տ. Տիրայր Սրբազան խուռըն բաղմութեան մը ներկայութեան:

ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ, ԹԵՐԹԻԿ

Եկեղեցւոյ գործերը այնքան բազմացած էին որ նոյն տարին սկսանք ունենալ մեր վճարեալ քարտուղարը:

1941-ին սկսանք Զուարթնոցի Անգլերէն մասը, անցուղարձերէն տեղեակ պահելով նոր սերունդի անդամները որ արդէն սկսեցին հետաքրքրուիլ եկեղեցիով:

Նոյն տարուան մէջ կազմակերպեցինք Boy Scout-ներու խումբ մը, սակայն պատերազմի պատճառաւ, առաջնորդներու պակասէն՝ հազիւ երեք տարի կեանք ունեցաւ:

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՆԵՂ ԿՈՒԳԱՅ

Նոյնպէս այս շրջանին էր որ վերնատունը լայնցուցինք. երգեհոնը եւ դպրաց դասը վերնատունը փոխադրեցինք:

1942-ին մեծ թուով եկեղեցի յաճախողներուն դիւրութիւն տալու հա-

մար մեծցուցինք դասը, քակելով մկրտութեան սենեակի եւ դասի մէջ գլուխոնոց պատը: Այս կերպով կարող ենք մօտ 80 հոգի գետեղել ի պահանջել հարկին:

Եկեղեցւոյ եւ սրահին օդը մաքրելու հովահար մը գետեղեցինք, զոր նըւերած էր Տիրար Հայկ Գալուգճեան:

ՅԱՆՁՆԱՆՈՒՄԻՆ

Եկեղեցւոյ գործերը լաւագոյնս կատարելու համար, Յանձնախումբերու բաժանումը որդեգրեցինք: Նոյնպէս եկեղեցւոյ մէջ կարգապահութեան միջոցներ գործադրութեան գրուեցան:

1943-ին ռազմաճակատ գտնուող Հայ զինուորներու թղթակցութեան համար չորս օրիորդներէ բաղկացած Մարմին մը կազմուեցաւ որուն շնորհիւ մեր տղոց հետ միշտ շփման մէջ էինք:

ՆԻԹԱԿԱՆ ԲԱՐԵԼԱՒՈՒՄ

1944-ին նիւթական բարելաւութեան տեսակէտէն զգալի յառաջդիմութիւն ունեցաւ եկեղեցին: Առաջին անգամը ըլլալով Պազարի գուտ կեամուտը \$4500-ի հասաւ, իւղագինը \$3600-ի եւ ընդհանուր հասոյթը \$20,000-ը անցաւ: Ասիկա կը վերագրենք մեր ժողովուրդին եկեղեցւոյ հանդէպ հետզհետէ աւելի սէր ցուցնելուն:

Նոյն տարուան մէջ Պազարին աշխատողները ճաշով պատուելու սովո-

Consolidated Rug Washers are pleased to sponsor this page

1935 — Megerditch Kaloustian, Kevork Magarian, Yeznig Tufenkjian, Krikor Kaloustian, Rev. E. Simonian, Dr. Yervant Harrian, Sumpad Vartabedian, Zareh Kapikian, Artaky Damadian.



բութիւնը որդեգրեցինք որ լաւ նախընթաց մը հաստատեց:

ՊԱՐՏՔԻ ԶԵՐԾ

1945-ին մասնաւոր հանգանակութեան մը ձեռնարկեցինք Տիար Հայկ Գալուզեանի աջակցութեամբ, որով կարող եղանք մնացած \$14,000-ի պարտամուրհակը ամբողջութեամբ վճարել: Մարտ 18-ին պարտամուրհակի կեղծման հանդէսը սարքեցինք որուն նախագահեց Առաջնորդ Տ. Տիրան Ծ. Վարդ. Ներսոյեան, որ Ամերիկա նոր ժամանած էր:

ԱՆԳԼԵՐԷՆ ՔԱՐՈԶ

Նոյն տարուան մէջ սկիզբ առաւ ամիսը անգամ մը քարոզը անդերէն ունենալու դրութիւնը, հրաւիրելով նոր սերունդը, ինչ որ այժմ լաւ ընդունելութիւն գտած է երիտասարդներու կողմանէ:

Հօլի Գրօս Լիկ-ի կազմութիւնն ալ այս տարուան կը զուգարիպի: Ասիկա կարեւոր պէտքի մը դարձանն էր,

մօտ պահելով երիտասարդ ամօշները եկեղեցւոյ շուրջ:

ԵՐԳԱՊՆԱԿՆԵՐ

1946-ին հրապարակ հանեցինք երգապիսիները, պատրաստուած մեր Երգչախումբի կողմանէ, առաջնորդութեամբ Պրն. Ներսէս Ներսէսեանի: Այս երգապիսիներով ծառայութիւն մը մատուցած եղանք բոլոր Ամերիկահայ գաղութներուն, միեւնոյն ատեն յուշարձան մը կանգնեցինք Ս. Սաչ Եկեղեցւոյ անուն:

ՄՐՅԱՆԻՇ ՏԱՐԻՆ

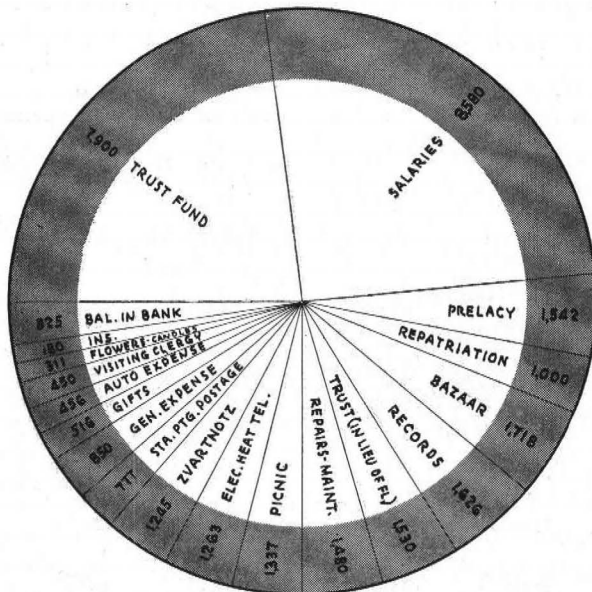
Եկեղեցւոյս 20 տարուայ գոյութեան շրջանին 1946 տարին եղած է ամէնէն յաջողագոյնը: Ընդհանուր եկամուտը \$34,000-ը անցած է:

ՆՈՐԱՆՈՐ ԶԵՆԱՐԿՆԵՐ

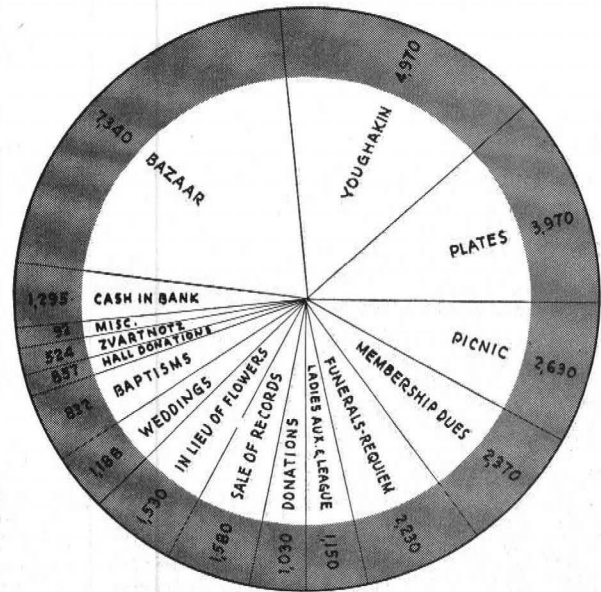
1947-ին հաստատուած է հայերէնի դասախօսութիւնը չափահասներու համար, Դպրոցի Խնամակալութեան ջանքերով:

1948-ին կազմուեցան Cubs L. Brown

Mr. and Mrs. K. M. Danielian and Family are pleased to sponsor this page



HOW YOUR CONTRIBUTIONS OF \$33,587. WERE SPENT IN 1948



INCOME OF \$33,587 FOR 1948

nies խումբերը Հօլի Գրոս Լիկ-ի հո-
վանաւորութեամբ:

* * *

Երգապնակներու երկրորդ տպա-
գրութիւնը գործադրուեցաւ 1948-ին,
նոյնպէս այս տարուան Պաղարի եկա-
մուտը եղաւ սոսակըզոյնը՝ գումարը
հասնելով մօտ \$6000-ի:

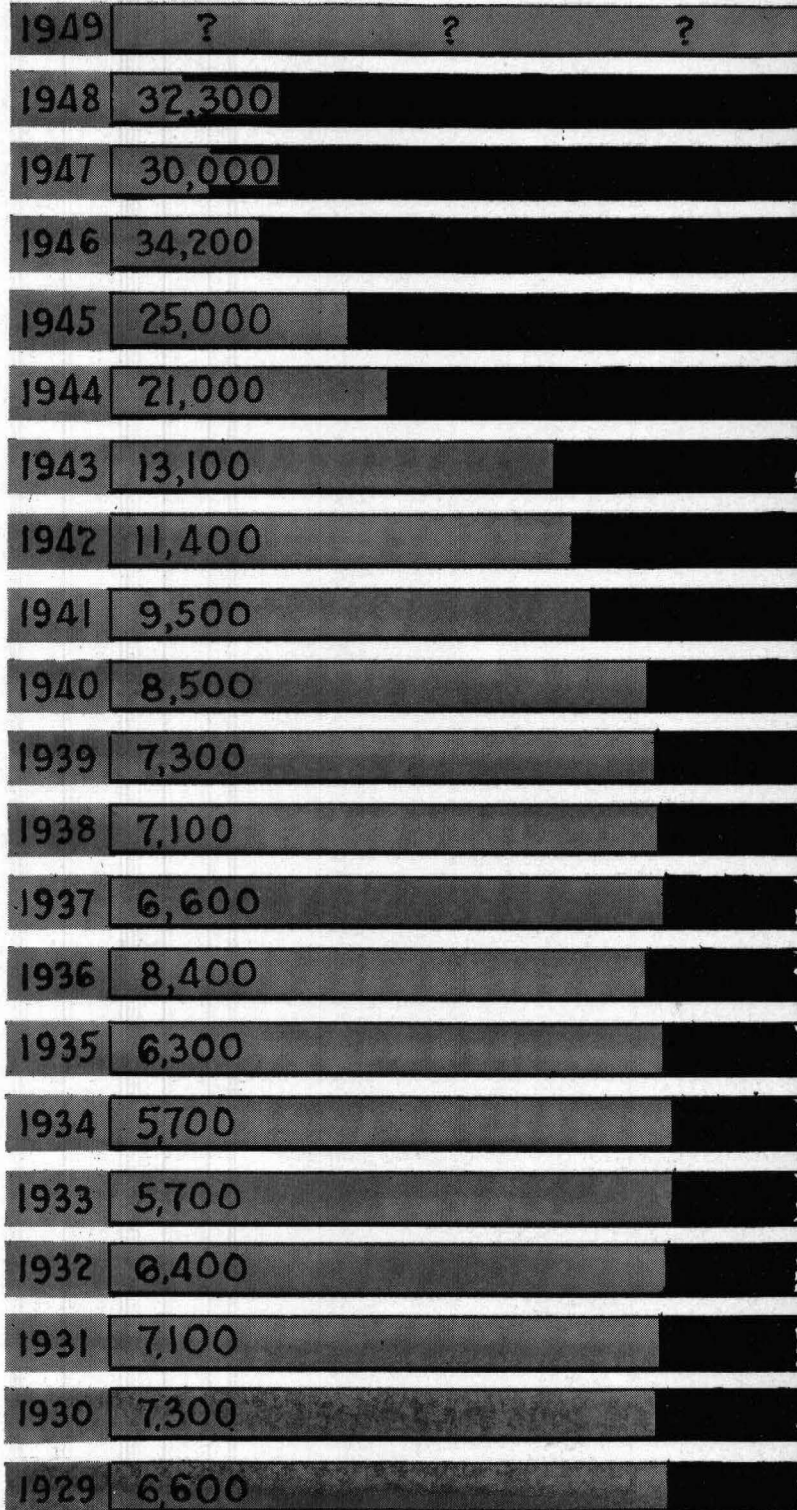
Հոգարարձութեան մէջ ամենէն
երկար պաշտօն վարողները եղած են.

	Տարի
ԼԵՒՈՆ ԱՐՍԼԱՆԵԱՆ իրր Ատենապետ	8
ՅԱՐ. ԹԱԳՈՍԵԱՆ իրր Փոխ-Ա.պետ	10
ԱՐԱՄ ՃՕՊՈՒԼԵԱՆ իրր Գանձապետ	7
ՍՄԲԱՏ ՎԱՐԳԱՊԵՏԵԱՆ իրր Ատենադպիր	6

Ս. Խաչ Եկեղեցին կը ճանչցուի Ա-
մերիկահայ եկեղեցիներուն մէջ ամենէն
յառաջագոյններէն մին՝ թէ՛ իր անդամ-
ներու թիւով եւ թէ՛ բարոյական դիր-
քովը, իր հովիւներովը, իր երգչա-
խումբովը, իր զանազան կազմակեր-
պութիւններովը եւ իր ժողովուրդովը:

1946-ի Երեսփոխանական Ժողովի
մէջ երբ Առաջնորդ Տ. Տիրան Եպիսկո-
պոս զանազան համայնքներու համա-
բառուութիւնը կ'ընէր, մեր եկեղեցւոյ
մասին ըսաւ. «Նիւ Եորքի Ս. Խաչ եկե-
ղեցին իր գովելի եւ օրինակելի հովիւ
եւ հոգարարձութեամբ, գնահատելի եւ
չինարար գործ կը կատարեն որ պատիւ
մըն է մեր թեմին:»

Մաղթենք որ սոյն բարձր մակար-
դակը պահենք եւ բարձրացնենք:



OUR INCOME THROUGH THE YEARS

The Board of Wardens of Holy Cross
are pleased to sponsor this page



Հայկ Խովհաննիսյան
1929-1936



Վազան Քիչերքճեան
1929-1940



Անդրանիկ Տէսթէեան
1937-1940



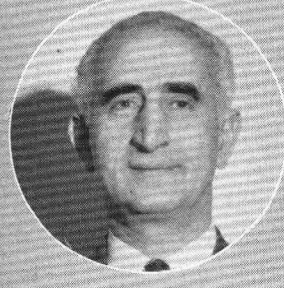
Գր. Հ. Գալուստեան
1937-1940



Լեւոն Աղոյանեան
1941-1952



Յարութիւն Թաղոսեան
1941-1952



Զարեհ Գաբրիէլեան
1949-1952



Կիւրէզ Կիւրէզեան
1945-1948

ՄԵՐ ԵՐԵՍՓՈՒՍԱՆՆԵՐԸ

Ս. Խաչ Եկեղեցիս, կազմութեան օրերէն սկսեալ, իր կանոնաւորապէս ընտրուած երեսփոխաններուն միջոցաւ կը մասնակցի Երեսփ. Ժողովի տարեկան գումարումներուն, որոնցմէ մէկ քանիները մեր Եկեղեցիին մէջ գումարուեցան, վերջինը անցեալ Հոկտեմբեր 9-10-ին, 68 Երեսփոխաններու մասնակցութեամբ, զորս հիւրասիրելու հաճոյքը ունեցանք:

Եկեղեցւոյս հաստատման շրջանին, մեր անդամներուն սակաւութեան պատճառաւ, քիչ թիւով երեսփոխաններ կուտայինք: Սակայն ուրախ ենք որ, ըստ Ազգային Սահմանադրութեան մեր անդամներու թիւը հինգ հարիւրը անցած ըլլալով, հինգ երեսփոխաններ ունենալու իրաւասութեան արժանացած ենք, ինչ որ ամենաբարձրագոյն թիւն է որ սեւէ եկեղեցի կրնայ ունենալ:

Մեր երեսփոխաններէն ոմանք Առաջնորդարանի վերաբերեալ յանձնախումբերու մէջ կարեւոր պաշտօններ ստանձնած են:

Ս. Խաչ Եկեղեցւոյս այժմու երեսփոխանները հետեւեալներն են:

- | | |
|-----------|-----------|
| ԼԵՒՈՆ | ԱՐՍԼԱՆԵԱՆ |
| ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ | ԹԱԳՈՍԵԱՆ |
| ՃՈՐՃ | Կ. ՊԱՇԵԱՆ |
| ԶԱՐԵՀ | ԳԱՔԻԿԵԱՆ |
| ԳԷՈՐԳ | ԳԱՆԻԷԼԵԱՆ |

The Avanozian Family is pleased to sponsor this page



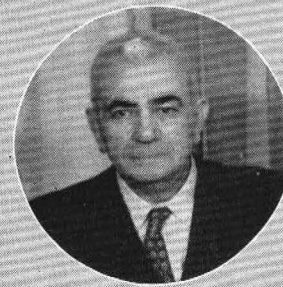
Գէորգ Մ. Դանիէլեան
1941-1952



Ճորճ Պաշեան
1949-1952

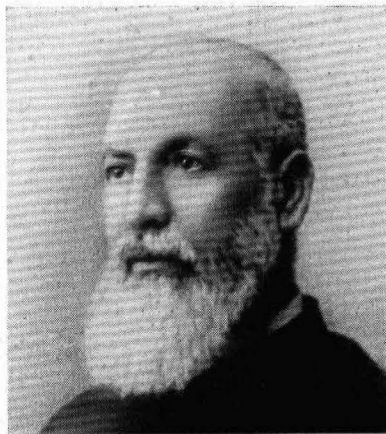


Երուանդ Հերեան
1941-1948



Արամայիս Բաղրատունի
1937-1940

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՀՈՎԻՒՆԵՐԸ

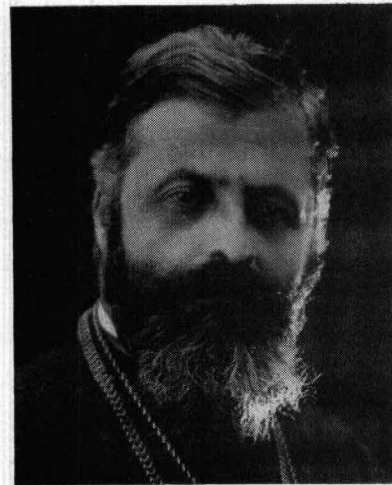


Տ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՒԱԳ ՔԷ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Ս. Սաչ Եկեղեցւոյ հիմնադիր առաջին Հովիւը ծնած է Մեւերէկ, ուսած է Երուսաղէմի Ժառանգաւորաց Վարժարանը: Ուսուցչական պաշտօններ վարած է Տրապիզոն եւ Եգիպտոս: 1893-ին Տ. Գրիգորիս Եպիս. Յովհաննէսեանէ Քահանայ ձեռնադրուած է Զմիւռնիոյ Թեմին Էօմէմիշ քաղաքին վրայ, վարած է Առաջնորդական փոխանորդութեան պաշտօն եւ արժանացած Աւագ Քահանայութեան աստիճանին:

Զմիւռնիոյ աղէտէն տառապած եւ եկած է Ամերիկա, քահանայադործած է Նիւ Եորքի Ս. Գր. Հուսաւորիչ Եկեղեցւոյ մէջ: Եկեղեցւոյ Գնման Յանձնախումբին օգնելով առաջին Հովիւը եղած է 1929 Յունուարէն մինչեւ հիւանդանալը 1932-ին: Եղած է անձնօրէր հովիւ մը, համբերելով դժուարութեանց եւ ծառայելով Ժողովուրդին: Վարած է նաեւ Ամերիկահայոց Առաջնորդական Տեղապահի պաշտօն: Մական, տասնութր ամիս տեւող հիւանդութենէ մը ետքը Փետր. 20, 1933-ին վախճանած է եւ օձումն ու յուղարկաւորութիւնը կատարուած է Գերշ. Տ. Տիրայր Արք.ի նախագահութեամբ եւ մասնակցութեամբ Գեր. Տ. Յովսէփ Եպիս.ի եւ շրջանակիս եկեղեցական ղասուն:

Յիշատակն արդարոց օրհնութեամբ եղիցի:



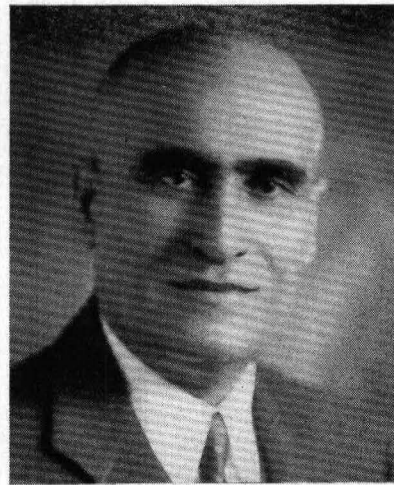
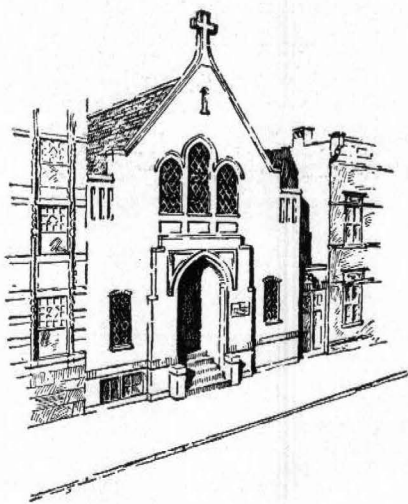
Տ. ՅՈՎՍԷՓ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Եկեղեցւոյ երկրորդ Հովիւը եղած է Գեր. Տ. Յովսէփ Ծ. Վրդ. Կարապետեան, որ նախ առժամանակեայ Հովուութիւնը րած է առաջին Հովիւին հիւանդութեան շրջանին: Յովսէփ Սրբազան ծնած է Քիւթահիա, ուր ստացած է նախակրթութիւնը եւ յետոյ Պոլսոյ Պետական Համալսարանին մէջ դեղագործական ճիւղը աւարտելէ ետքը մըրտած է Եկեղեցականութեան ասպարէզը: Այցելած է Երուսաղէմ, անդամացած է Մայր Աթոռի Միաբանութեան:

Յետոյ Հովիւ եղած է Եթովպահայ վիճակին եւ յաջողած է Հայկական Եկեղեցի մը հիմնել Ատիս Ապապայի մէջ: Առողջական պատճառներով Ամերիկա եկած է եւ Հովիւ եղած է Պրուքլինի նորակազմ Ս. Երրորդութիւն Եկեղեցիին: Տ. Յարութիւն Հօր վախճանումէն ետքը Հովիւ ընտրուած է Ս. Սաչի սատարելով եկեղեցւոյ պայծառութեան: Ի յիշատակ հանդուցեալ Հօր, անձնական ծախքով եւ հայկական ոճով վերաշինել տուած է Եկեղեցւոյ Խորանը: Կազմած է Դպրաց Դաս կանոնաւորելով Եկեղեցւոյ երգեցողութիւնը: Յուլիս 28, 1932-ին Եկեղեցւոյ հոգաբարձութիւնը ի գնահատութիւն իր ծառայութեանց Եպիսկոպոսացման խնդրագիր կուտայ անոր երբ իբր Ամերիկահայ Թեմի պատգամաւոր էջմիա-

բոց Յակոբեանց վանքի ժառանգաւորաց Վարժարանը, Տիրան Վրդ. Ներսոյեանի տեսչութեան օրով: 1938-ին սարկաւազ ձեռնադրուելով երջանկալիչատակ Տ. Թորգոմ Պատրիարք Գուշակեանէն, կը շարունակէ ուսումը Ընծայարանի բաժնին մէջ եւ 1941-ին աւարտելով ուսանողութիւնը, կը վերադառնայ Հայկազ: Հինգ տարի իբր ուսուցիչ կը պաշտօնավարէ: 1945ին կը հանդիպի իր նախկին տեսուչ Գեր. Տ. Տիրան Եպիսկոպոսին, որ Ս. Էջմիածնէն Ամերիկա վերադարձի ճամբուն վրայ Հայկազէն կ'անցնէր: Կ'ընդունի Սրբազանին հրաւերը, իբրեւ ուսանող Ամերիկա դարձ եւ եկեղեցական ասպարէզ մտնելով ծառայելու այս երկրի հայութեան: Տիթրոյթաբնակ բարերար Տիար Ալեք Մանուկեանի եւ անոր Տիկնոջ մեկենասութեամբ կուգայ Նիւ Եորք 1947 Մարտին, եւ կը հետեւի Աստուածաբանական դասընթացներու, Ճէնէրըլ Թիէօլոգիքըլ Աքադեմի-ի մէջ: 1948 Մարտ 14-ին կը ձեռնադրուի քահանայ՝ Առաջնորդ Տ. Տիրան Եպիսկոպոսէն ու նոյն տարուան Յունիսէն ի վեր կը ծառայէ Ս. Խաչ Եկեղեցոյ իբր օգնական հովիւ, միեւնոյն ատեն շարունակելով իր ուսումը:

Տէր Արտէն Քահանայ իր կարճ ժամանակուան պաշտօնավարութեան շրջանին ցոյց տուած է ձեռնհասութիւն եւ կարողութիւն:



ՍՐԿ. ԳՐ. Հ. ԳՍԼՈՒՍՏԵԱՆ

Ծնած է Մարաշ, Մարտ 29, 1879-ին: Նախակրթութիւնը ստացած տեղւոյն Ս. Գէորգի ծաղկոցին, Կեդր. Վարժարանին եւ Մարաշու Ակադէմիա Վարժարաններուն մէջ: 1896-էն սկսեալ ուսած է Տարսոսի Ամերիկ. Ս. Պօղոսի Գոյէճը, ուր յետոյ ուսուցած է 1902 - 1909: Իսկ 1909 - 1923 Պօլսոյ մէջ եղած է խմբագիր, եւ ուսուցիչ. չորս տարի իրաւարանութեան հետեւած է Պօլսոյ Պետական Իրաւաբանական Վարժարանին մէջ, եւ մէկ տարի ալ փաստաբան եղած է: 1923, Սեպտ. 1-ին եկած է Ամերիկա եւ 1924 Փետր. 18-էն սկսեալ մինչեւ ներկայ թուականս Հ. Բ. Ը. Միութեան Քարտուղարի պաշտօնը վարած է: Տ. Գրիգոր Հ. Գալուստեան անդամ է Վիճակիս Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան: Հեղինակած է Մարաշի եւ Զէյթունի Հայոց մասին հոյակապ գիրք մը: 1943-ի Խաչ վերացի տօնին Աւագ Սարկաւազ ձեռնադրուած է վիճակիս նախորդ Առաջնորդ եւ ներկայ Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոս Շնորհազարդ Տ. Տ. Գարեգին Ա. Կաթողիկոսէն: Ս. Խաչ Եկեղեցոյ տարիներով հաւատարմաբար ծառայելէ ետք իբր հոգաբարձու եւ երեսփոխան, ներկայիս ամէն Կիրակի իր սպասարկութիւնը կը բերէ Ս. Պատարագի մատուցման, երբեմն քարոզ ալ խօսելով:

The Armenian General Athletic Union
is pleased to sponsor this page

**Տ. ՂԵՒՈՆԴ ԱՐՔ. ԴՈՒՐԵԱՆԻ
ԴԱՄԲԱՐԱՆԸ**

Ս. Սաչ Եկեղեցւոյ համար տխուր յիշատակ մըն է Առաջնորդ Տ. Ղեւոնդ Արք. Դուրեանի սպանութիւնը՝ 1933 Դեկտ. 24-ին Ս. Պատարագի սկիզբը: Ոճիրէն ետք ողբացեալ Առաջնորդին մարմինը առժամաբար պահուեցաւ Տըրքլիք գերեզմանատան մէջ, մինչեւ որ Ամենայն Հայոց Հայրապետի կամքին համաձայն, Ազգ. Երեսօրհանական Ժողովը 1937 Մայիս 1-ին որոշեց Դուրեան Սրբազանի մարմինը ամփոփել Ս. Սաչ Եկեղեցւոյ շրջափակին մէջ:

Տխոր Հայկ Գալուզեանի առաջնորդութեամբ, պատկան մարմինները շինել տուին գեղեցիկ մատուռ դամբարան մը Եկեղեցւոյ աւանդատան կից: Այստեղ ամփոփուեցաւ նահատակեալ Առաջնորդին մարմինը 1938 Նոյեմբեր 6-ին, խուռն բազմութեան մը ներկայութեան: Արարողութեան կը նախագահէր Հայրապետական Պատուիրակ եւ այժմու Անթիլիասի կաթողիկոսութեան զահակայ, Տէր Գարեգին Արք. Յովսէփեան: Կը մասնակցէին Տէր Տիրայր Արքեպիսկոպոս, Տէր Յովսէփ եւ Մամբրէ Եպիսկոպոսներ, Տէր Եղիշէ Վարդապետ եւ եօթը քահանաներ: Յաջորդ տարին գեանդուեցաւ մարմարեայ շիրմաքարը որուն վրայ կը կարգացուի. —

ՂԵՒՈՆԴ
Արքեպիսկոպոս Դուրեան
Առաջնորդ Ամերիկահայոց
Ծնեալ 1 Յունուար 1879
Նահատակեալ
24 Դեկտեմբեր 1933

**THE MAUSOLEUM OF
ARCHBISHOP LEONCE TOURIAN**

The assassination of Primate Archbishop Leonce Tourian during Holy Mass on December 24, 1933 is remembered as the saddest event in the annals of Holy Cross Church. In the days following, the body of the Primate was temporarily kept at Ferncliff cemetery. Adhering to the wishes of the Catholicos of all Armenians, the Diocesan Convention passed a resolution in May 1937 to have Archbishop Tourian's body buried within the walls of Holy Cross Church.

During the following year the memorial chapel pictured here was built adjoining the church vestry. And on November 6, 1938 the body of our martyred Primate was buried in this chapel with His Holiness Garekin I Catholicos of Antillas, then a special envoy of the Catholicos, officiating. Others participating in the ceremonies were His Grace Archbishop Tirayre, the most Rev. Bishops Hovsep Garabedian and Mampre Kalfayan, the Rev. Elisha Simonian and seven other members of the clergy. In 1939 a marble tombstone was erected bearing the following inscription:

LEONCE
ARCHBISHOP TOURIAN
PRIMATE OF ARMENIANS IN AMERICA
BORN 1 JANUARY 1879
MARTYRIZED
24 DECEMBER 1933

Mr. and Mrs. Harry Nazarian are pleased to sponsor this page



ARCHBISHOP TOURIAN MEMORIAL CHAPEL

Mr. and Mrs. Edward D. Jamakordzian are pleased to sponsor this page

An Appreciation

The contents of this Album is a dream come true. For centuries the music of the Church of Armenia has been sung not only in our churches but also wherever a group of Armenians have gathered. This music in some measure became symbolic of our race. Every Armenian young or old could sing or hum Soorp, Soorp, or Hayre Mair. However like all traditional music it was handed down from father to son without benefit of composer or the written form. It seems to us that it wasn't until sometime in the eighteenth century that this enchanting music took on some semblance of orderliness. Since that time many composers have contributed their versions to make to-day's church hymns so melodious.

The Pastor and the Trustees of the Holy Cross Church of Armenia in New York City have for some time been considering the idea of bringing this glorious music to the homes and hearts of the thousands of their countrymen who have been deprived of this spiritual inspiration and comfort, those families and individuals who live in localities where the Church of Armenia does not exist. After much research and deliberation the decision was made to record and this Album is the result.

A word of gratitude to the composers living and dead; to Nerces Nercessian who arranged the four part harmony for the traditional classics; to our soloists who poured their glorious voices into these platters and last but not least to the young voices of our choir who labored so patiently for so much time.

THE CHOIR OF THE HOLY CROSS CHURCH OF ARMENIA, N. Y.

NERCES NERCESSIAN, Director

SOLOISTS

MARIE ARAKIAN	EDWIN ALBERIAN	EDWARD ATTARIAN	MARDIROS KEOSHEIAN
SHAKEH BOYAJIAN	HAGOP ASADOURIAN	YERVANT ISKENDERIAN	SONIA TEPIKIAN
DOROTHY BATZANIAN	HOSROF HAMAMJIAN	ARAXIE KASAKIAN	
ANAHID CHARKJIAN	HAIG P. ISKENDERIAN	ESTHER TASHJIAN	
ALICE DEMIRDJIAN	LUCY JAMAKORDZIAN	PAUL VOSKANIAN	

ARMINE BAGDASARIAN, Organist

THE CHOIR

ROSE ABAJIAN	QUEENIE BASMAJIAN	BETTY KALAJIAN
YERCHANIG ANTREASIAN	LOUISE BASMAJIAN	SARA KAPRIELIAN
ELIZABETH ALAMIAN	BERJOUHI BARSAMIAN	MARO MANOOGIAN
ALICE ALLAHVERDIAN	MARY CHILINGERIAN	ALICE TEXOON
ALICE ANTREASIAN	HASMIG CHOUKASEZIAN	ANNE TOUTLIAN
ELIZABETH ANTREASIAN	ARAX CHUROIAN	LEVON ALEXANIAN
MARY AHARONIAN	VERONICA GAFARIAN	PETER KALEMKERIAN
SARAH AHARONIAN	MARGARET HALEBIAN	KALOUSD KEOSAIAN
ANAHID BOYAJIAN	MARILYN JABOOLIAN	JOHN YORGANJIAN

HOLY CROSS CHURCH OF ARMENIA, N. Y.

REV. ELISHA H. SIMONIAN, Pastor

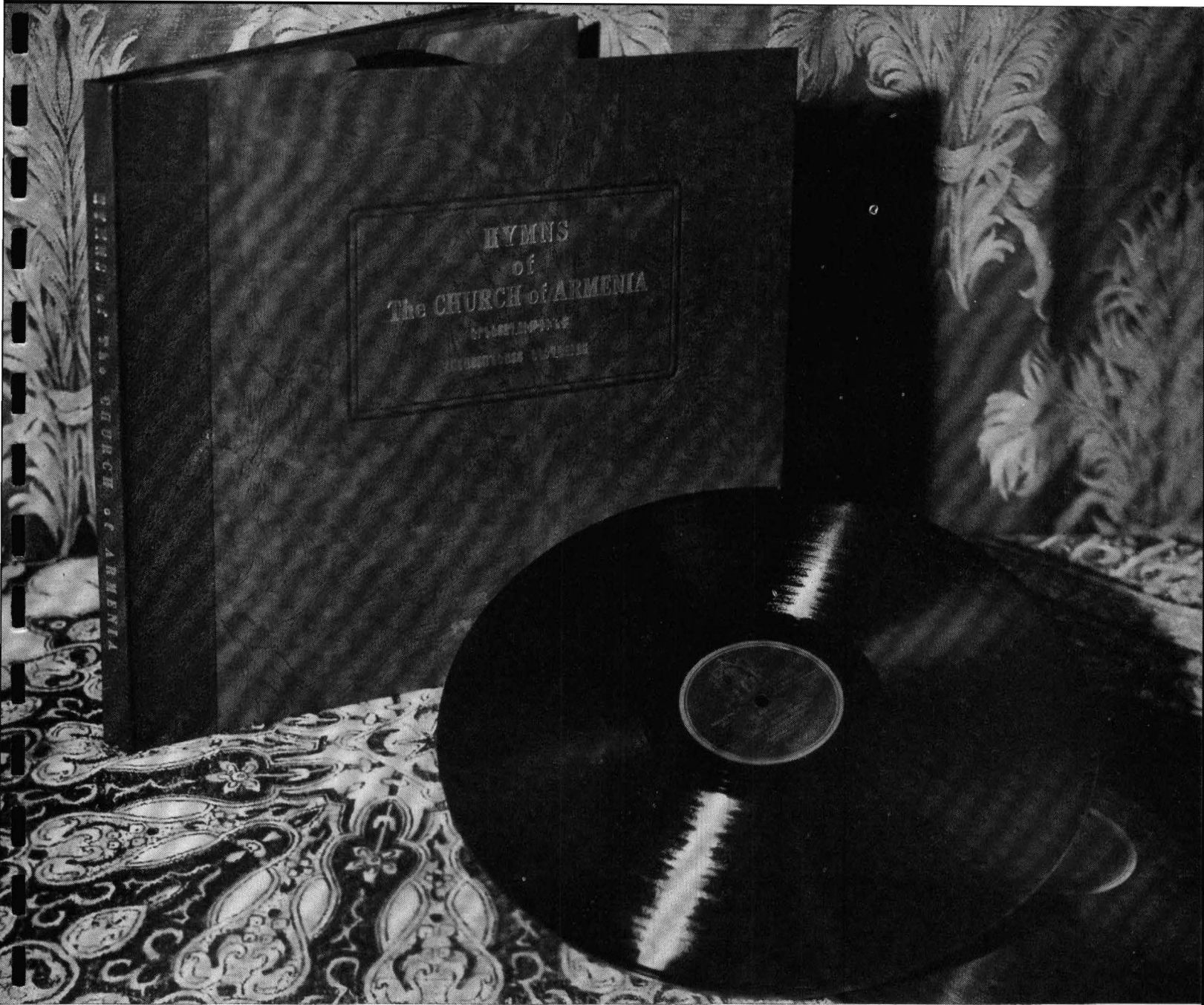
THE BOARD OF TRUSTEES

LEVON ARSLANIAN, Chairman	EDWARD JABOOLIAN, Ass't. Sec.
HARRY TATOSIAN, Vice-Chairman	PARSEGH ALLAHVERDIAN
ARAM JABOOLIAN, Treasurer	GEORGE BASHIAN
KEVORK DANIELIAN, Ass't. Treas.	DR. GOULAZ GOULAZIAN
SAMUEL PROODIAN, Secretary	JOHN KUYUMDJIAN

ARTHUR TUTULIAN

1 9 4 6

Mr. and Mrs. Harry Takvorian and Miss Rose Jaboolian
are pleased to sponsor this page



Pictured above is an album and records of our church hymns, the fulfillment of a dream of long standing. It was the crowning achievement of the 1946 Board of Wardens. The page opposite which is a reproduction of the inside cover of the album explains fully our motive for the recording.

The brothers Aram and Edward Jaboolian, members of the 1946 Board, and their wives Ramela and Phroso are pleased to sponsor this page



On this same page we have reproduced the very first and a recent issue of our publication. It has changed a little physically, but not much. Originally started as an eight page monthly it is now published as a four page weekly. Our **Zvartnotz** is not a profound publication. We do not claim it to be nor was it ever intended as such. It is just a medium of approaching and reaching all our members and friends with pertinent church news when it is news. By changing from a monthly to a weekly we were able to accomplish this purpose much better.

Although only a four page publication, it still presents problems. Articles must be written, news gathered, dead lines met, proofs read and checked, and finally addressed and mailed. And we cannot miss a week or our local postmaster will be right after us with inquiries. It is work, week after week, but fortunately Rev. E. Simonian and Rev. A. Ashjian for the Armenian section, and Edward Jaboolian and Aram Jaboolian, for the English section, have always been able to stay on the right side of the postal authorities.

ՀՅՈՒՄՈՐՆՈՑ մեր եկեղեցւոյ լրատու թերթիկը, սկսաւ հրատարակուիլ Սարգիս Մ. Մոյսիկեանի խմբագրութեամբ իբր ութէջեայ ամսաթերթ մը: Հետագային վերածուեցաւ չորս էջոց շաբաթաթերթիկի մը:

ՀՅՈՒՄՈՐՆՈՑ իր մօտ 1300 ընթերցողները հազորդ կը պահէ Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ կեանքին, թէ տեղեկութիւններով եւ թէ ծանուցումներով: Պարբերաբար կ'ունենայ առաջնորդող յօդուածներ, կրօնական ու եկեղեցաբանական նիւթեր շօշափող: Հակառակ իր փոքր ծաւալին, կարենոր դեր կը կատարէ: Խմբագրական կազմին մէջ են այժմ Եկեղեցւոյ երկու հովիտները եւ Տիար Եգուարդ ձօպուլեան՝ վերջինս իբրեւ Անգլերէն յօդուածներու խմբագիր: Թերթիկին մէջ անգլերէն բաժին մը մտցուած է 1945-ին՝ Տիար Արամ ձօպուլեանի խմբագրութեամբ:

Mr. and Mrs. Edward H. Touloukian and Family are pleased to sponsor this page

Thumbing through some old issues of the **Zvartnotz** we came across the following item that warrants repeating:— “. . . the scene is the front of the Metropolitan Opera House where hundreds are lined up waiting for a chance to purchase tickets for standing room. Among these are a couple of young soldiers with eager faces hoping to be among those who will enter the opera house. Scenes like this are commonplace in New York. What takes place from here on is not commonplace, in fact very rare. A car pulls up to the curb, a couple emerge, walk to the entrance and stop. They have noticed the two young soldiers standing in line. Not a word is said. They head straight for the two boys, hand over to them two reserved tickets for the evening's performance, turn right around, enter their car and drive away. The couple? Does it matter who they were? If names were mentioned they would not like it because we all know them well. It is enough to say that they were big hearted. God bless them!”

Some years back, the date is irrelevant, a testimonial was tendered to Mr. Harry Shalian who had recently resigned after several years of service as choir master. All preparations had been made, all the guests had arrived but suddenly it dawned upon the committee that they had failed to purchase an adequate gift for the honored guest. While the dinner was in progress this oversight was attended to. At the appropriate time it was given to Mr. Shalian amid much clapping and cheering. He was deeply affected and genuinely pleased, but upon opening his gift the pleased expression on the committee turned to embarrassment. They had purchased an elaborate comb and brush set. And Mr. Shalian had no hair!

Back in 1941, the “hokapartzous” of that year promoted a picnic during one of the summer Saturdays. It was an informal affair limited to the wardens and their wives with a few friends for added measure. The morning of the picnic was warm and clear, ideal for such an occasion. All the paraphernalia was loaded into private cars and the caravan of some five cars proceeded to one of our state parks in Westchester County. A fine fire place was found and the fire started. The tables were set, the food brought out and now it was up to the day's chef to produce the usual shish kebab. But alas, where was the meat? It could not be found anywhere. Finally it dawned upon our picnickers, who at this point were all very much chagrined, that in their anxiety to get started in the morning, they had forgotten this most essential item.

Yes, the kebab was enjoyed but at an hour much later than originally anticipated.

At about bazaar time a few years ago, Nerces Nercessian purchased a painting which had struck his fancy and had it delivered to the church. The package arrived neatly packed and the bazaar committee promptly accepted it as another gift to be sold during our three day affair. And it was sold too, during the very first night. But then N. N. began inquiring about his painting since it should have been delivered by then. It was only after he had described it in detail did the bazaar committee realize they had appropriated something not intended for them. The net result — Nercessian was out one picture and the bazaar was ahead several dollars.

The Choir

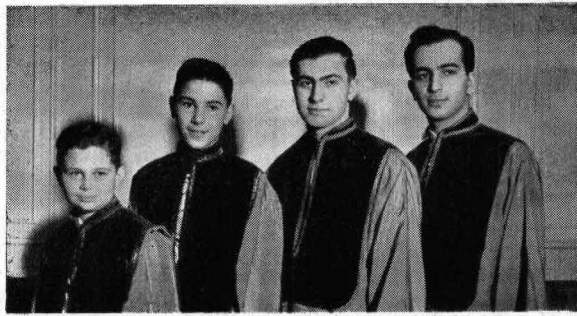


We should like to say that some of our present day operatic stars obtained their start in our choir. But unfortunately such is not the case. We can say, however, that year after year we have had a better than average group who have mastered the intricate songs of our mass. Our choir, when in full attendance, numbers around forty and the personnel is composed of youngsters who have grown up with the church. Some came voluntarily, some had to be cajoled, some had a little knowledge of music, others none at all, but after a period of basic training and rehearsing the results were very pleasing. Yes, there are paid soloists but our aim has always been to have our soloists rise from the ranks. True, this policy has not always been adhered to but it has always been in vogue, thus providing an added incentive to all choir members. Everyone aspires some day to sing solo, be it even just a bar or two.

We are justly proud of the choir as will thousands of others attest who have heard them. Aside from their beautiful renderings they have other accomplishments. They are self sustaining, meeting all their needs in their own way. Some of you may have wondered why we pass two plates on Sundays. One is the usual church offering, the other is for the choir to meet its running expenses. It is rarely that the wardens come to the aid of a depleted choir treasury. On another page of this booklet is a complete story on the "Hymns of the Church of Armenia." In 1946, our choir put their best efforts behind this pet project of the wardens and the result is now history.

Though the passing of time sees some drop out, others seem to fill their places. During the war years male voices were conspicuous by their absence. But our girls took up the slack very nicely. In its twenty year life the choir personnel has con-

Mr. and Mrs. Boghos Markarian are pleased to sponsor this page

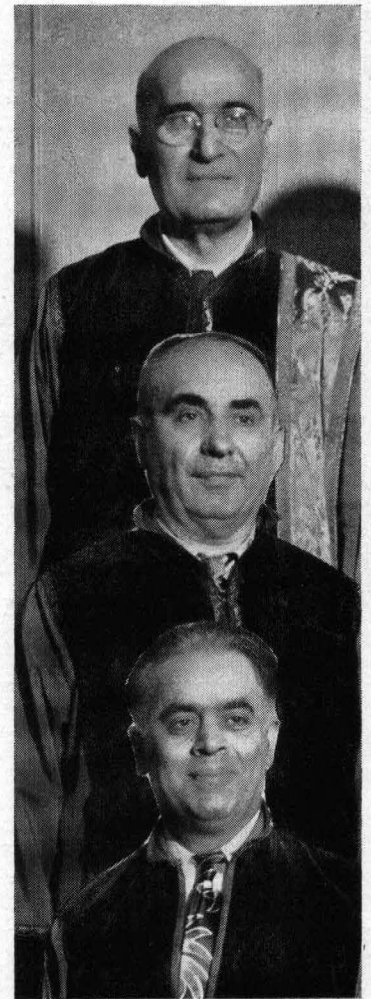


OUR ALTAR BOYS

stantly changed, but at all times we have had a full compliment. Of this the choir is justly proud.

The years have also seen choir masters Manoug Exerjian, Dikran Tufankjian,

Florence Der Mateosian, Anna Abajian, Haroutune Shalian, Aram Charkjian at the helm for varying periods, and at present Nerces Nercessian. They have all maintained the high standard for which our choir is justly known.



KRIKOR KALOUSTIAN
HOVANNES YORGHANJIAN
LEVON ALEXANIAN



Ս. ԽԱԶ ԵԿԵՂԵՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ԿԱԶՄ ՈՒԹԻՒՆ.— Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ գնումէն ընդ յետոյ, Հողաբարձութեան խնդրանօք եւ խումբ մը տիկիներու նախաձեռնութեամբ հիմը կը դրուի Ս. Խաչ Եկեղեցասէր Տիկնանց Միութեան, 1931 Մայիս 7-ին: Նախաձեռնողները կը լինին Տիկնայք Ագապի Տուրեան, Զապէլ Երկանեան, Լիւսի Քէօլէեան, Ազնիւ Քիւրտեան եւ Միւշկիւնազ Թաշճեան, որոնք Տիկին Ա. Տուրեանի բնակարանին մէջ գումարուած ժողովը մը մէջ խորհրդակցելով, կը խմբագրեն հրաւիրադիրներ, այս շրջանի հայ տիկիները ընդհանուր ժողովի մը կանչելու համար: Մայիս 7-ին Տիկ. Լ. Քէօլէեանի տան մէջ կը

գումարուի այդ ժողովը 25 տիկիներու ներկայութեամբ: Կ'ընարուի առաջին Վարչութիւնը հետեւեալ կազմով.— Տիկնայք՝ Զապէլ Երկանեան՝ առենապետ, Լիւսի Քէօլէեան՝ փոխ-առենապետ, Էլիզ Գամպուրեան՝ առենադրպիր, Արշալոյս Գուլումճեան՝ քարտուղար, Անգինէ Բագրատունի՝ գանձապահ, Պերճուհի Համբար՝ օգնական գանձապահ, Եղիսարէթ Տօնէլեան, Էլմաս Յարութիւնեան եւ Ագապի Տուրեան՝ խորհրդականներ: Յետոյ այս վարչութեան անդամակցելու կը հրաւիրուին Տիկնայք Սիրանոյշ Եւովանեան եւ Մառի Սվազլի:

Mr. and Mrs. Harry Tatosian are pleased to sponsor this page

Սաթեհիկ Ճիկերեան, Երանուհի Պարսաբեան, Նուարդ Մարեան, Ասողիկ Քէշիշեան, Արտեմիա Մրապեան, Ազանի Տէր Գեորգեան, Բօգ Զուգասեան, Ազանի Թագոսեան, Ազնիւ Աստուրեան



ԱՏԵՆԱՊԵՏԵՆԻՐ.— Վարչութեան յաջորդաբար ստենապետ եղած են Տիկնայք Զապէլ Երկանեան՝ մէկ տարի, Լիւսի Քէօլէեան՝ մէկ տարի, Արշալոյս Գուլումեան՝ չորս տարի, Աստղիկ Իգնատիոսեան՝ չորս տարի, Ազաւնի Թադոսեան՝ վեց տարի: Երկու տարիէ ի վեր կ'ստենապետէ Տիկին Նուարդ Մալեան:

ՆԵՐԿԱՅ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ.— Կարճը կը բաղկանայ հետեւեայ կերպով. Տիկնայք՝ Նուարդ Մալեան՝ ստենապետ, Արտեմ Սրապեան՝ փոխ ստենապետ, Երանուհի Պարսամեան՝ ստենապետի տնօրէն, Սաթենիկ Ճիկէրճեան՝ փոխ ստենապետի տնօրէն, Աստղիկ Քէլէրճեան՝ գանձապահ, Ազաւնի Թադոսեան, Ազաւնի Տէր Գէորգեան եւ Ազնիւ Ասատուրեան՝ խորհրդականներ:

ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԻՒՆ.— Ս. Խաչ Ե-

կեղեցասէր Տիկնայք Միւթիւնը առհասարակ կ'օժանդակէ Հոգաբարձութեան, աշխատանքի իր բաժինը բերելով անոր ձեռնարկներուն: Եկեղեցւոյ մէջ զուժարուած մէկէ աւելի Երեսփոխանական Ժողովներու առթիւ ճաշերու պատրաստութեան եւ սպասարկութեան հոգը ստանձնած է: Կանոնաւոր կերպով կը զուժարէ ամսական ճաշ-ժողովներ, ինչպէս նաեւ դասախօսական հաւաքոյթներ, որոնք անդամներու դաստիարակութեան կը նպաստեն: Մասնաւոր հաւաքոյթներ կը սարքէ տօնելու համար զոր օրինակ Վարդանանց յիշատակը, Ապրիլեան Սպասօծը, Մայրերու Օրը, Հայ Մշակոյթը, եւ այլն: Միութեան հովանաւորութեան տակ է եկեղեցւոյ Հայ Դպրոցը: Ունի հիւանդներու Այցելող, Անդամագրող եւ Ս. Էջմիածնի Լուսնայի յանձնարումներ:



Նուարդ Մալեան, Աստղիկ Իգնատիոսեան, Զապէլ Երկանեան, Արշալոյս Գուլումեան, Ազաւնի Թադոսեան, Լուսիկ Քէօլէեան (Բացակայ)

Mr. and Mrs. Harry Tatossian are pleased to sponsor this page



Սարգսիկ ձիկերնեան, Մանիշակ Ղուկասեան, Մարիցա Բաղդիկեան, Էլմա Թուրեան, Արշալոյս Գալեմբարեան, Արսէն Բենյ. Աշնեան, Ազնիւ Քիրտեան, Ազնիւ Պիլեգիբեան

**Ս. ԷՋՄԻԱԾՆԻ ԼՈՒՄԱՅԻ ՅԱՆՁ-
ՆԱԽՈՒՄԲ.** — 1937-ին՝ Առաջնորդ Գա-
րեգին Արքեպիսկոպոսի կարգադրու-
թեամբ կը կազմուի Ս. ԷՋմիածնի Լու-
մայի Յանձնախումբը, որուն ներկայ
կազմը կը բաղկանայ հետեւեալ կեր-
պով. — Տիկնայք Ա. Քիրտեան՝ առե-
նապետ, Մանուշակ Ղուկասեան՝ փոխ
առնապետ, Արշալոյս Գալեմբարե-
ան՝ առնապետիչ, Էլմա Թուրեան՝
փոխ առնապետիչ, Ազնիւ Պիլեգիբեան՝
դանձապետ, Սրմա Պարայեան, Սաթե-
նիկ ձիկերնեան և Մարիցա Բաղդիկե-
ան՝ խորհրդականներ :

Հիւանդաց Այցելու Յանձնախում-
բի անդամներն են Տիկնայք Ս. ձիկեր-
նեան և Թ. Պօլսեցեան :

Անդամագրութեան Յանձնախումբի
անդամներն են Ռոզ Չուգասցեան և Ազ-
նիւ Ասատուրեան :

Հիւրամեծարութեան Յանձնախում-
բի առնապետն է Տիկ. Ա. Տէր Գէորգե-
ան :

Ս. Սաչ Եկեղեցասէր Տիկնայք Մի-
ութիւնը ներկայիս ունի 150 անդամ :

Mr. and Mrs. Harry Tatosian are pleased to sponsor this page

The Armenian School

Our children genuinely want to speak and write their mother tongue. Contrary to the popular opinion that our youngsters are too blase to bother about Armenian, today at Holy Cross we hold classes three times a week and have close to fifty children attending. Many of these children are the sons and daughters of parents who were born in America or can be practically considered as having been born here. With such a nucleus to work on, our church has made the Armenian School one of its major activities. Its needs are on the preferred list.

To date, fifty two scholars have been graduated since 1935 when the first graduation exercises were held with one gradu-

1934-էն ի վեր Եկեղեցասէր Տիկնանց Վարչութիւնը ստանձնած է Ս. Խաչ Վարժարանի Հոգատարութիւնը, թէև 1927-էն ի վեր մեր համայնքը ունեցած է հայ դպրոցով հեռաքրքրուող տիկիւններ: 1927-էն մինչև 1934 այլ եւ այլ Խնամակալութիւններու անդամակցած են Տիկնայք Զ. Երկանեան, Ա. Քիւրտեան եւ Է. Գամպուրեան որպէս ստենապետներ. Ա. Գուլումճեան, Օր. Սաթենիկ Տէօքմէճեան եւ Մ. Ազատեան որպէս ստենադպիրներ. Լ. Քէօլէան, Ա. Սահակեան եւ Վ. Յարութիւնեան՝ զանձապահներ. խորհրդականի հանգամանք ունեցած են Տիկնայք՝ Ա. Իսկեան, Վ. Էջմէրճեան, Զապէլ Արամ, Հ. Վարդանեան, Վ. Նա-



CLASS FOR OLDER BOYS AND GIRLS

Mr. and Mrs. Harry Tatosian are pleased to sponsor this page

ate. To the uninitiated may we say that training in our school is equivalent to an elementary school education. Maybe not in all the allied subjects, but surely in reading and writing. Many of our graduates have married and soon we can expect their offsprings to occupy the same chairs that their parents did not so long ago.

Our school goes further in its work. Many of our "nor serount" in their late teens or early twenties who were denied the privilege of learning their mother tongue as youngsters are now making up for lost time. Faithfully a whole roomful attends classes weekly after working hours to learn all they can about the language of their parents. It is a pleasure to teach such a group.

Credit lines must go to the Ladies Society under whose sponsorship the school is now run, to Mrs. V. Paboojian, our present and much respected teacher since 1937, to Miss T. Boyajian, to Mrs. A. Kashmanian, to Mrs. A. Nigoghosian, all former teachers. And last but not least to a group of energetic ladies who first instigated the idea in 1927, even before our church doors were open.

Հիկեան, Մ. Մարտիկ, Օր. Ա. Եկէն-
եան, Չ. Ուղուրլեան, Ն. Աշճեան, Ս.
Ճիկէրճեան, Ս. Դաւիթեան, և Բրա-
բրոն Նազիկեան: Ուսուցիչներ եղած են
Օր. Թազուհի Պոյաճեան, Տիկ. Ա.
Խաչմանեան, Պր. Գ. Գէորգեան, Տիկ.
Ա. Նիկողոսեան որուն ուսուցչութեան
չրջանին դպրոցը կուսայ իր ընթացա-
ւարտներու առաջին խումբը՝ 1936-ին:
12 սարիէ ի վեր ուսուցիչն է Տիկ. Վ.
Փապուճեան: Դպրոցը ցարգ տուած է
52 շրջանաւարտներ (անունները տեսնել
Անգլերէն բաժնին մէջ): Ներկայիս
կրտսեր աշակերտներու թիւն է 45. Հա-
փաճաններու համար ունի գիշերային
դասընթացք մը, որուն կը հետեւին 14
աշակերտներ: Դպրոցը կ'ունենայ իր ա-
մսավերջի հանգէսը, ինչպէս նաեւ ծնո-
ղական հաւաքոյթ մը տարուան ընթաց-
քին:

The Ladies Auxiliary of Holy Cross is pleased to sponsor this page

THE 1936 GRADUATION CLASS—AGAVNIE NIGOGHOSIAN, TEACHER





YOUNGER CLASS
IN SESSION

Insert

MRS. V. PABOOJIAN
INSTRUCTOR

GRADUATES OF HOLY CROSS ARMENIAN SCHOOL

- | | | |
|------|---------------------|----------------------------|
| 1935 | Anahit Mascato | Margaret Halebian |
| 1936 | Virginia Gananchian | Malvina Keoleyan |
| | Sara Aharonian | Levon Boyajian |
| | Araxie Mgrdichian | Bedros Kalemkarian |
| | Alice Shahbazian | Alice Karibian |
| | Varoujan Koumjian | 1945 Elizabeth Antreasian |
| | Mary Gazer | May Chakmakian |
| | Pauline Babakian | George Mekenian |
| | Berj Takooshian | Hovsep Kalemkarian |
| 1938 | Nevart Serabian | Aram Bergamian |
| | Arousiag Amanetian | 1947 Elizabeth Keremidjian |
| | Mary Garmirian | Anahit Kebabjian |
| | Alice Geunulian | Zvart Sahagian |
| | Zaven Daderian | Alice Allahverdian |
| | Mamas Jigarjian | Alice Halebian |
| 1939 | Martha Tavitian | Alice Mouradian |
| 1940 | Mary Harrian | Yevkine Soukiasian |
| | Anahit Boyajian | Setrak Koloian |
| 1941 | Maritza Keremidjian | Jirair Bajakian |
| | Mary Terkhanian | 1948 Kasbar Kasbarian |
| 1942 | Deran Kalajian | Alice Mekenian |
| | Levon Keremidjian | Libby Melekian |
| | Sarkis Jigarjian | Berjouhy Barsamian |
| | Krikor Kechejian | Araxy Khederian |
| 1943 | Suzan Harzarian | Alice Antreasian |
| | | Arshalouys Bergamian |
| | | Hasmik Choukasezian |

King Kone Corporation is pleased to sponsor this page

The Sunday School



This page donated by a very modest friend



GRACE HAJINLIAN



MARION BARSAMIAN



NEVAIR SHAHDANIAN



LUCY TEMBEKJIAN

Truthfully we are not happy about the status of our Sunday School. This may sound like treason but it is not. We make this statement because we feel we have not reached the state of perfection we desire in molding the Christian life of all our young children. Our facilities are inadequate and the curriculum is rather vague.

After years of trial and error we have come to the conclusion that it is beyond the decision of one church to formulate a Sunday School curriculum. The Church of Armenia never had a Sunday School for children as we accept the institution in America. It, therefore, fell upon the Armenian Prelacy and the Congress of Delegates to study this matter carefully and prepare a uniform course of study for all. We are happy to state that steps have been taken and a uniform course of study is now in the hands of all churches.

Also on the credit side we can speak of our splendid volunteer teachers and our innumerable young tots who run or struggle but eventually reach the proper destination to absorb their elementary Christian teaching. Neither rain nor snow, it seems, keeps them away. We trust then, our present unhappiness will be short-lived in the very near future. It is only a matter of time now when our facilities will be more appropriate and our school program definite.

To all the past teachers and to our present group of Nevair Shahdanian, Grace Hajinlian, Ruth Boyajian, Marion Barsamian, Lucy Tembeckjian, Victoria Bedrosian, Astrik Dagavarian, and Yervant Jebajian, our thanks for your splendid work. You all have the patience of Job.

ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑ

Ս. Պաշ Եկեղեցին երկար տարիներ է ի վեր հաստատած է Կիրակնօրեայ դպրոց, ուր 4-էն 12 տարեկան մանուկներ ամէն Կիրակի կը ստանան քրիստոնէական կրօնի ուսուցում: Երկրի մը մէջ ուր հանրային նախակրթարանները զանց կ'ընեն մատաղ սերունդին կրօնք սորվեցնել, Կիրակնօրեայ դպրոցի դերը կենսական է: Դիտուած է որ կրօնասէր ծնողաց զաւակներն է որ կը յաճախեն Կիրակնօրեայ դպրոց. այս ըսել է որ սուներ լրացուցիչը պիտի ըլլայ եկեղեցիին եւ Կիրակնօրեային, մանուկին սրտին մէջ արմատացնելու համար Աստուծոյ եւ կրօնի սէրը:

Ս. Պաշ Կիրակնօրեայ դպրոցի աշակերտներու միջին թիւն է 80, բաժնուած չորս դասարաններու: Ուսուցիչները այս տարի ութ են թուով. դասարաններու հոգատարութիւնը կ'ընեն զոյգ առ զոյգ: Ուսուցիչները կամաւոր եւ սիրայօժար աշխատանք է որ կ'ընեն, մի քանին հեռաւոր թաղերէ դալով: Արժան է որ յիշենք անոնց անունները. — Տիկնայք Կրէյս Հաճընյեան, Նրէր Շահանեան, Լիւսի Թէմպէքեան, Օրիորդներ Աստղիկ Տաղաւարեան, Նրւարդ Պարսամեան, Ռութ Պոյաճեան, Վիքթորիա Պեարոսեան, եւ Տիար Երուանդ Ճէպէճեան:

Աշակերտները նպատակաւորմար կերպով նստեցնելու եւ դասերը արդիւնաւոր կերպով աւանդելու համար տեղերնիս նեղ է: Սակայն լայն է ուսուցիչներու սիրտը եւ մեծ է անոնց համբերութիւնը:



VICTORIA BEDROSIAN



YERVANT JEBEJIAN



RUTH BOYAJIAN

Holy Cross League

Our Holy Cross League, unless we are very much mistaken, is unique among our churches. It is composed essentially of young matrons who have grouped together with only one purpose in mind - what they can do to help their church. And judging by the results of the past five years their accomplishments have been plenty. They have taken over the social activities of the church, lock, stock, and barrel. They are sponsors of the Brownies and the Cubs. The booth decorations during bazaar time are their handiwork. And for the past several years they have managed the annual for-

mal dances. To really appreciate the League it must be mentioned that they organized without any particular persuasion on any one's part. Organized in 1944 with about thirty-five members, they elected their officers and went right to work without any fanfare. And they are still in high gear without any signs of letting up.

If we begin on credit lines there would be no ending. Knowing the League's nature, a self-effacing group does not care to be signalled out individually. But we can say good work ladies and we look forward to more things from you in time to come.

The Sunday School Teachers are pleased to sponsor this page

1st Row—Victoria Tufenkjian, Mary Gasparian, Roxie Nazarian.

2nd Row—Akaby Vartabedian, Alice Gulazian, Nevair Shahdanian, Rose Nazarian.





The Brownies: LUCY AVAKIAN, ROSE NAZARIAN, Leaders



FIRST EXECUTIVE COMMITTEE OF THE LEAGUE



CUB SCOUTS

Cub Scouts: VIOLET MERJANIAN, ALBERT GASPARIAN; Leaders.





EASTERN DIOCESE

*Church of Armenia
In U.S. and Canada*

*Bishop Tiran Nersoyan
Primate*

336 West 20th Street, N.Y.C.

LEGEND

- O Existing Churches.
- Board of Wardens, no church building.

BINGHAMTON, N.Y.	St. Gregory the Illuminator, 12 Corbett Ave.
BOSTON, MASS.	Holy Trinity, 397 Shawmut Ave. Rev. H. Toumayan, Rev. S. Altounian, Ass't.
BRIDGEPORT, CONN.	Holy Ascension, 1241 Barnum Ave.
CHICAGO, ILL.	St. Gregory the Illuminator, 100 North Hoyne Ave. Rev. V. Nazaretian
CLEVELAND, OHIO	Board of Wardens, 1141 Superior Ave. Dick Garabedian
DETROIT, MICH.	St. John the Baptist, 1335 Oakman Blvd. Rt. Rev. Bishop Sion Manoogian Rev. Issahak Ghazarian, Ass't.
EVANSTON, ILL.	St. James, 816 Clark Street Rev. V. Megherian
HAMILTON, ONT. CANADA	Board of Wardens, 91 Hadden St. N. Westgate Hagop Mooradian
HARTFORD, CONN.	Board of Wardens, 539 Maple Ave. George Norsigian,, Rev. A. Kasparian
HAVERHILL, MASS.	Holy Cross, 54 East Haverhill St. Rev. H. Intoyan
LAWRENCE, MASS.	St. Gregory the Illuminator, Main Street Rev. H. Intoyan
LOWELL, MASS.	St. Vartanantz, 60 Lawrence St. Rev. G. Gdanian

The Holy Cross Choir is pleased to sponsor this page

MIAMI, FLORIDA	Board of Wardens, 3910 Kumquat Ave. M. Der Sahakian
MONTREAL, QUEBEC	Board of Wardens 5849 Park Ave. Dikran Karibian
NEWARK, N.J.	Board of Wardens, 144 Main St. V. Chorbajian, Rev. S. Kaloustian
NEW BRITAIN, CONN.	Holy Resurrection, 11 Erwin Place Rev. A. Kasparian
NEW YORK, N.Y.	Holy Cross, 580 West 187th Street Rev. E. Simonian, Rev. A. Ashjian, Ass't.
NEW YORK, N.Y.	St. Gregory the Illuminator, 336 West 20th St. Rev. V. Papazian
NIAGARA FALLS, N.Y.	Board of Wardens, 211 Tenth St. K. Sarkissian
PATERSON, N.J.	St. Ghevontiantz, 135-51 Bloomfield Ave. Rev. S. Kaloustian
PHILADELPHIA, PA.	Holy Trinity, Susquehanna Avenue, Marshall St. Rev. T. Manoogian
PHILADELPHIA, PA.	St. Sahak - St. Mesrob, 6006 Walnut St. Rev. M. Semerjian
PROVIDENCE, R.I.	St. Tarkmanchatz, 70 Jefferson St. Rev. V. Jelalian
RACINE, WIS.	St. Mesrob, 1326 State St.
RICHMOND, VA.	Board of Wardens, 3019 Dill Ave. K. Krikorian
ST. CATHERINE'S, CANADA	St. Gregory the Illuminator, Carlton St.
SOUTH MILWAUKEE, WIS.	Holy Resurrection, 909 Michigan Ave. Rev. S. Kalfayan
SYRACUSE, N.Y.	Board of Wardens, 401 Hawley Ave. V. Aghababian
TORONTO, ONT. CANADA	Board of Wardens, 31 Howard St. H. Sween
TROY, N.Y.	St. Peter's, Fifth Ave. & Jacob St. Rev. P. Varjabedian
UNION CITY, N.J.	Holy Cross, New York Ave. & 27th St. Rev. K. Mamigonian
WASHINGTON, D.C.	Board of Wardens, 4712 Piney Branch Road, N.W. K. Khosroffian
WATERTOWN, MASS.	St. James, 467 Mt. Auburn St. Rt. Rev. Bishop H. Garabedian
WAUKEEGAN, ILL.	Board of Wardens, 309 South Sheridan Road A. Kzirian
WEST ALLIS, WIS.	St. John the Baptist, 6228 W. Washington St. Rev. S. Kalfayan
WEST PULLMAN, ILL.	Board of Wardens, 11914 Lowe Ave. A. Nigoghosian
WORCESTER, MASS.	St. Saviour, 65 Laurel St. Rev. H. Mekjian

George Karakoosh and Mr. and Mrs. John Babakian
are pleased to sponsor this page

"A Letter from Home"

To any one away from home, a letter from some one back home is like a ray of sunshine, so warm, so comforting. During the last war the quartet of young ladies shown on the next page, played the role of "some one from home" to hundreds of our boys overseas. They dug up from the files of our church records the names of every boy and girl in the service and corresponded with them. It did not matter that at the moment they were strangers to each other. It doesn't take long for young people to get acquainted. These letters the young ladies wrote were appreciated beyond words. They were written in the language the boys could understand. Not that they were in English so much as the contents were easily digestible. Whereas a parent or an older uncle would be worried about horrible conditions in a fox hole, youngsters would look upon it as adventure, a lark. It gave the boys a chance to tell in their own words all the details of a raid or a harrowing experience without that fear. We salute these girls for a swell job well done.

Armenian Church Youth Organization
is pleased to sponsor this page

Armenian Church Youth Organization

The infant, one might say among our church organizations, is the Armenian Church Youth Organization of America, having been organized in 1946. This organization is national in scope, embodying the youth of all Armenian churches. At Holy Cross, a very active and strong chapter is under way. Many of our Seniors just naturally gravitate over.

The constitution of the A.C.Y.O., published by the Diocese, gives in detail the purpose and policies. We can best acquaint those who are unfamiliar with this organization by repeating verbatim the objects of A.C.Y.O. as contained in their articles.

1. To cause, help, and encourage its members to learn, to practice, to uphold, and to propagate the moral dogmatic and spiritual principles and teachings of the Christian religion according to the doctrine, sacraments, rites, forms of worship, canons, rules, discipline and customs of the Armenian Orthodox Church.
2. To support and work for the preservation of the Armenian Church and

to promote among its members and others the study and appreciation of Armenian culture and heritage.

3. To deepen and to strengthen among its members the knowledge of, and loyalty to the principles of the Constitution of the United States. To uphold the spirit of human freedom, universal justice, brotherhood of men and devotion to duty as good citizens, dedicated to the service of their God and country.
4. To strengthen the social and spiritual bond among its members and establish mutual helpfulness, solidarity and fellowship among them, and to contribute towards the development of a healthy communal life among the Armenians.

Everyone at Holy Cross is extremely happy about the A.C.Y.O. group in our church. We feel that this group will not be lacking in upholding the moral and spiritual principles and teachings of the Christian religion according to the doctrines of the Church of Armenia.

Avakian Brothers are pleased to sponsor this page

1st Row — Grace Turchun, Toni Mikaelian, Rose Sultanian, Gloria Jaboolian. **2nd Row** — Mike Tabibian, Jack Kelekian, Jack Mekjian, Charles Sarafian, Robert Sarafian.



Holy Cross Seniors

EXECUTIVE COMMITTEE

Coloian Setrag, Chairman
 Ketigian Virginia, Vice-Chairman
 Sahagian Zevart, Secretary
 Dostourian Edmond, Treasurer
 Daderian Minas, Counselor
 Kademian Charles, Athletics & Social

MEMBERS

Adishian Donald	Hazardian Agnes
Alexanian David	Hazardian Virginia
Alexanian Diana	Kaloostian Diran
Arslanian Nenna	Kardashian Rose
Ayvazian Edward	Kasparian Caspar
Ayvazian Rose	Khederian Araxy
Barsamian Joyce	Mozian Zareh
Donabedian Violet	Nagarian Sonja
Ekizian Avedis	Nalbandian Thelma
Ellian Agnes	Shabazian Virginia
Hachikian Menag	Simonian Diran
Halburian Elizabeth	Siravakian George
Halebian Alice	Yeranian Yeran

ARMENIAN CHURCH YOUTH ORGANIZATION OF AMERICA

New York Chapter

EXECUTIVE COMMITTEE

Bedigian Lee, Chairman
 Serabian Haig, Vice-Chairman
 Ganimian Mary, Recording Secretary
 Boyajian Vrage, Treasurer
 Bedigian Peter, Athletic Director
 Turchun Grace, Corresponding Secretary
 Kelekian Jack, Social Director
 Tabibian Mike, Publicity Director

MEMBERS

Alamian Elizabeth	Kondrajian Warren
Arslanian Edna	Kondakjian Florence
Andonian Harry	Mekjian Charles
Ayrandjian Viola	Mekjian Jack
Bargamian Edward	Mikaelian Ann
Boyajian Helen	Odajian Ardem
Donabedian Marty	Peters Rose
Dildabanian Sirvart	Sarafian Robert
Ganimian Charles	Sarafian Chrales
Hortian Harold	Sarafian Richard
Hougasian Helen	Soultanian Rose
Jaboolian Gloria	Tegnazian Alice
Hagopian Vahram	Toutlian Ann
	Tungrian Tony

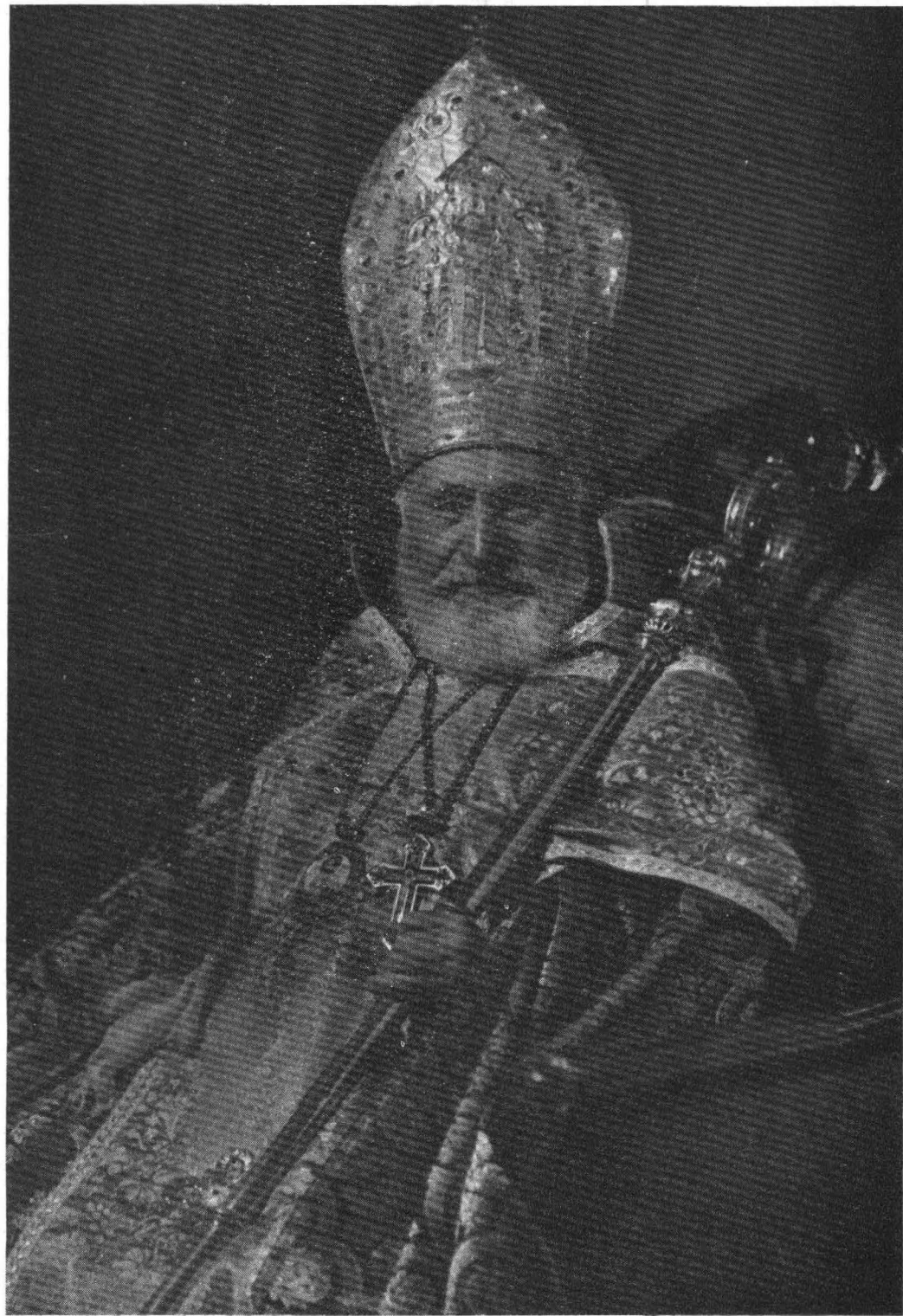
From the Seniors come our future church leaders, be it in the Warden group or the Ladies Auxiliary or the League. Unless our new generation is made conscious of their church, the future leaders just will not be there when needed. Can there be a better reason then for a strong Senior group in our midst? Our facilities are poor, and our leadership has not been of the best, but where congeniality and good fellowship exist, the former items can be lacking. Today our Seniors gather once a week and really look forward to their meeting one another, as which young element doesn't? Financially nothing is expected of them. It is only their devotion to their church and understanding of things Armenian that need be their contribution. And fortunately, these items have never been lacking.

Sometime we hope to have facilities that all young groups look forward to, but in the meantime we are not alarmed. Our Seniors have a good sense of value and know that the important items are not always the material ones.

A word or two may be said here to the Juniors. They are the counterparts of the Seniors but several years younger. Their activities parallel those of the Seniors but in the matter of organization they are solely on their own. In time they graduate unto the higher rank with their value to the church increasing correspondingly.



May and Haig Simsarian
are pleased to sponsor this page



ՇՆՈՐՀԱԶԱՐԳ Տ. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ԻՆՏԻ ՏԱՆՆ ԿԵԼԵԿՈՅ



ՔԱՐԵԱՅԻՆ ԵՐԱՌԱՅ ԳԻՏՈՒՄԻ ԿՐԹՈՏՈՒ ԵՒ ԿԱՄՈՒՆ ԱՍՏԻՆՈՅ ԵՒ ԸՆԹԱՐԿԵՐԱԲԱ ԱՌԿՈՍ ԵՐԻՏՈՒԿԱՆՈՍՈՒԹՅԵ ԵՒ ԿԱՐԳԱՐԿԱՆ ՄԵՆԻ ՏԱՆՆ ԿՐԻՒԿՈՅ, ԸՆԹՀԳ, ՍԵՐ, ԽԱՂԱՂՈՒԹՅՈՒՆ Ի ՏԵՄԱՆԷ ԵՒ ՀԱՅԲԱՎՈՅՏԱԿԱՆ ԱՂՋՈՆ Ի ՄԻՆ

Համայն ժողովրդեանն Ս. Խաչ Եկեղեցւոյ որ ի Նիւ Եորթ, անգամոց Հոգաբարձութեանն եւ Զորելիական Յանձնաժողովիդ:

Եկեղեցական կառավարչութեան մէջ Համայնքը ամենափոքրն է իբրեւ միութիւն, բայց նա է Հիմքը ընդարձակ ամբողջութեան կատարելութեան: Եթէ լաւ են կառավարչութեան եկեղեցական Համայնքները, պարտաճանաչ եւ գիտակից Նորա անգամները, պայծառ եւ քովանդակալից, պայման է այդ ընդհանուր եկեղեցու կենդանի ներգործութեանն եւ գործնական քրիստոնէական կենսիցի եւ յառաջդիմութեան ամբողջութեան մէջ: Քրիստոնէութեան առաջին դարերի բարոյական ոյժը, որ Նորան դէպի յաղթութիւն տարաւ, Նորա Համայնքների կամ գատ գատ եկեղեցիների լաւ կառավարչութիւնն էր, միտով, հասկացողութեամբ եւ ընդհանուր նպատակով կազմուած իրար Հետ:

Նիւ Եորթի Ս. Խաչը մէկն է մեր եկեղեցիներից, որի շուրջը խմբուած է հոծ բազմութիւն, հարիւրաւոր ընտանիքներից բաղկացած, եկեղեցու շէնքը տարա-բախտաբար փոքր, առանց քանկալի յարմարութիւնների այդպիսի մեծ բազմութեան համար, բայց այնու ամենայնիւ կեդրոնը եկեղեցական-կրօնական, Նաեւ Հայ մշակոյթա-յին կենսիցի: Նորա ներքնասահճը հաւաքարանն է ամէն տեսակ ժողովների, դասաստու-թիւնների, խմբական երգեցողութեան վարժութիւնների, զեղարուեստական հանդէսների կատարման, ընտանեկան եւ հասարակաց բնոյթ ունեցող ճաշկերոյթների, մանաւանդ, երբ սպասարկուած է եկեղեցասէր Տիկնանց միութեան վարչութեան կողմից, առիթ Հե-տաւոր թաղերի մէջ ցրուած ընտանիքներին իրար գալու, ծանօթանալու եւ աւելի սերտ քարեկամական յարաբերութիւններ մշակելու:

Եկեղեցու կողմին է դպրոցը, Հոգաբարձութեանն եւ Հովուի հսկողութեան տակ, երգեցիկ խումբը, որ վայելում է հասարակութեան համակրութիւնը եւ որին մասնակից են յայտնի երգիչներ եւ երգչուհիներ, կիրակնօրեայ դպրոցը, որ իր մաս-նակցութեանն է բերում եկեղեցական եւ մշակոյթային կենսիցի պահպանութեանն եւ զարգացման մէջ, մատաղ, երկսեռ պատանիներին տալով անհրաժեշտ ծանօթութիւններ աւետարանական վարդապետութեան, եկեղեցական պատմութեան եւ ծիսապատմութեան մասին, նախապատրաստելով նրանց եկեղեցու գիտակից անդամներ եւ գործիչներ դառնա-լու: Նրանցից պիտի ընտրուին մեր ապագայ Հոգաբարձութիւնները եւ պիտի կազմուին եկեղեցասէր տիկնանց միութիւնները:

Այս թուումները ցոյց են տալիս, թէ Ձեր եկեղեցին որպիսի կարեւոր դեր է կատարել այս անցեալ քսան տարուայ մէջ եւ ունի կատարելիք ապագայում, իւր հօտի հաւաքման եւ կրթութեան գործի մէջ, ընդդէմ ուժեղմանն եւ անտարբերու-թեան ոգու, որ մեծագոյն թշնամին է մեր գոյութեան յարատեւութեան հետաւոր գա-ղութիւնների մէջ: Ուստի եւ զոհուանկութեամբ է, որ հոգւով անդրադառնում ենք Ձեզ, եւ զնահաւորած Ձեր Հովիւր, որ Տ. Եղիշէ Վրդ. Արմոնեանն է, համեստ եւ անաղտուկ, բայց պարտաճանաչ եւ հաւատարիմ իւր պաշտօնի կատարման մէջ, Հոգաբարձութիւնը, որ անգամների փոփոխութիւնն ունենալով հանդերձ, միշտ կենդանի է պահում եկեղե-ցու պայծառութեան զարգացումն ու գործը, կարգաւորեալ երգեցիկ խումբը, որ լաւա-գոյններից մէկն է իւր նմանների մէջ, եկեղեցասէր Տիկնանց բազմանդամ միութիւնը, յառաջդէմ է իմացական անդամների մասնակցութեամբ եւ ղեկավարութեամբ, միանգա-մայն պատուաբեր Ձեր Համայնքի ամբողջութեան համար: Մենք հաստատուն յոյսն ունինք եւ հաւատը, թէ նոյն ոգւով շարունակուած է Ձեր գործը Գերբշ. Տ. Տիրան Եպիսկոպո-սի առաջնորդական հովանաւորութեան տակ, որի արդիւնաւոր աշխատութեան համար միշտ աղօթող ենք:

Մասնաւոր յիշատակութեան արժանի են եւ Համայնքի այնպիսի անդամներ որոնց չլինելով Հոգաբարձութեան մէջ, բայց շատ գործօն մասնակցութիւն են բերել եկեղեցու պայծառութեան գործի մէջ, որպիսին Պր. Հայկ Գավուկեանն է, հանգուցեալ Ղեւոնդ Արքեպիսկոպոսի հանգստեան մատուոյի շինարարութեան եւ յարգարման, ինչպէս եւ եկեղեցու պարտքերի հատուցման հանգանկութեան մէջ: Ցիշատակութեան ար-ժանի են եւ այն տիկիները, որոնք Հոգացել են հանգուցեալի փառաւոր շիրիմը:

Շնորհաւորելով Ձեր քսանամեայ անցեալը եկեղեցու կենսիցի նիւթական եւ բարոյական շինարարութեան մէջ, մեր աղօթքն է եւ ի սրտէ բաղձանքը, որ երկ-րորդ քսանամեակը լինի նորանոր յառաջդիմութիւնների եւ կատարելութիւնների շրթ-շան: Գեղեցկից գեղեցկագոյնը կայ եւ կատարելից կատարելագոյնը, այնպէս ըն-թացաբար, զի հասանիցէք, առաքեալի խօսքի համաձայն:

Շնորհ Տեառն եղիցի ընդ Ձեզ յամենայն գործս եւ յընթացս ձեր, ամէն:

Գարեգին Կարաշէն
Մ Ե Կ Կ Կ Կ Կ

Տուա Կոնդակն ի 29 Ապրիլի 1949
յամի Մարդեղութեան Տեառն
եւ ի Թուականին Հայոց ՌՅԱԸ

յանթիւտս
թիւ 41

Ս. ԽԱԶ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՇՏՈՆԵԱՆԵՐԸ 1929 — 1949

ԱՏԵՆԱՊԵՏՆԵՐ	ՓՈՒՆ ԱՏԵՆԱՊԵՏՆԵՐ	ԱՏԵՆԱԳԻՐՆԵՐ	ՓՈՒՆ ԱՏԵՆԱԳԻՐՆԵՐ	ԿԱՆՁԱՊԵՏՆԵՐ
1929 *Գարեգին Գալանտերեան Յովհաննէս Տօնէլեան	Տոբթ. Ա. Ալվաղեան	Նշան Մաղաբեան	Դուրիթ Աղամբեան	Ոսկան Յարութիւնեան
1930 Յովհաննէս Տօնէլեան	Յարութիւն Արուիկեան	Նշան Մաղաբեան	Թաղէօս Մատուկեան	Ոսկան Յարութիւնեան
1931 Յովհաննէս Կարապետեան	Կարապետ Զաթմաճեան	Մկրտիչ Թովաթեան	Սարգիս Տէմիրճեան	Նշան Մաղաբեան
1932 Կարապետ Պօյաճեան	Կարապետ Զաթմաճեան	Վարդան Արխանեան	Տիգրան Թիֆլիսեան	Կամսար Սարաֆեան
1933 Արաւազդ Գոյաճեան	Արամ Մանիկեան	Վարդան Արխանեան	Տիգրան Թիֆլիսեան	Վահրամ Տէրապետեան
1934 Արաւազ Զաթմաճեան	Վահրամ Մանուկեան	Գրիգոր Հ. Գալուստեան	Անահիտ Թիֆլիսեան	Արամայիս Բաղրատունի
1935 Տոբթ. Երուանդ Հերեան	Գրիգոր Հ. Գալուստեան	Սարգիս Վարդապետեան	Գէորգ Մակարեան	Եղիշիկ Թիֆլիսեան
1936 Տոբթ. Երուանդ Հերեան		Սարգիս Վարդապետեան		Եղիշիկ Թիֆլիսեան
1937 Յովհաննէս Տօնէլեան	Արթուր Տամատեան	Երուանդ Մովսէսեան		Արամայիս Բաղրատունի
1938 Գէորգ Դանիէլեան	Յարութիւն Թաղսեան	Գրիգոր Յարութիւնեան		Լեւոն Արսլանեան
1939 Գէորգ Դանիէլեան	Յարութիւն Թաղսեան	Գրիգոր Յարութիւնեան	Վահրամ Քաղապետեան	Լեւոն Արսլանեան
1940 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Գրիգոր Յարութիւնեան	**Դուրիթ Աղամբեան	Արամ Ճօպուլեան
1941 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Սարգիս Վարդապետեան	Աշոտ Թութուեան	Արամ Ճօպուլեան
1942 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Սարգիս Վարդապետեան	Աշոտ Թութուեան	Արամ Ճօպուլեան
1943 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Սարգիս Վարդապետեան	Աշոտ Թութուեան	Արամ Ճօպուլեան
1944 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Սարգիս Վարդապետեան	Աշոտ Թութուեան	Արամ Ճօպուլեան
1945 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Սամուէլ Բրուտեան	Աշոտ Թութուեան	Արամ Ճօպուլեան
1946 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Սամուէլ Բրուտեան	Եղուարդ Ճօպուլեան	Արամ Ճօպուլեան
1947 Լեւոն Արսլանեան	Յարութիւն Թաղսեան	Սամուէլ Բրուտեան	Եղուարդ Ճօպուլեան	Գէորգ Դանիէլեան
1948 Ճօրճ Պաշեան	Սարգիս Վարդապետեան	Բիգանդ Պալապետեան	Օ. Քէլիշեան	Սամուէլ Բրուտեան
1949 Յարութիւն Թաղսեան	Սամուէլ Բրուտեան	Բիգանդ Պալապետեան	Հ. Ճէվահիրճեան	Ճ. Յարութիւնեան

(**) Պաշտօնավարած շրջանին հրաժարած

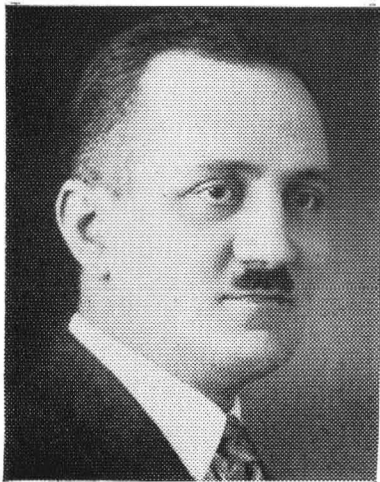
(*) Պաշտօնավարած շրջանին մեռած:

ԽՈՐՀՐԳԱԿԱՆՆԵՐ

Սարգիս Տէմիրճեան	Յարութիւն Արուսթեան	Յարութիւն Խանփաչեան			
Տոքթ. Կար. Եղիաեան	Մեսրոպ Աղաճեան	Յարութիւն Խանփաչեան	Միքայէլ Զաքեան		
Սարգիս Տէօբմէճեան	Յար. Խանփաչեան	Տիգրան Զաղմազեան	Գէորգ Գանիկեան		
Մկրտիչ Թօփալեան	Սարգիս Տէօբմէճեան	Սարգիս Տէմիրճեան	Ա. Երկանեան		
Ա. Բաղրատունի	Յարութիւն Խանփաչեան	Վահրամ Մանուկեան	Սարգիս Տէօբմէճեան		
Յարութիւն Կոստանեան	Աննա Աղաճեան	Գէորգ Գանիկեան	Յ. Յարութիւնեան		
Զարեհ Գարիկեան	Յարութիւն Կոստանեան	Սարգիս Տէմիրճեան	Արթուրի Տամատեան		
Գրիգոր Հ. Գալուստեան	Գէորգ Մակարեան	Զարեհ Գարիկեան	Նշան Մաղաքեան		
Մկրտիչ Գալուստեան	Արթուրի Տամատեան				
Նշան Մաղաքեան	Գէորգ Մակարեան	Եղուարդ ձօպուլեան	Սմբատ Վարդապետեան	Սուրէն Մէքէնեան	
	Սարգիս Տէօբմէճեան	ձօրճ Ֆէճմեան	Մկրտիչ Գարիկեան		
Յ. Կարապետեան	Արամ ձօպուլեան	ձօրճ Ֆէճմեան	Մկրտիչ Գարիկեան		
Յ. Կարապետեան	Մկրտիչ Գարիկեան	ձան Զալլուկեան	Ս. Վարդապետեան		
Յ. Կարապետեան	*Մկրտիչ Գարիկեան	Մեսրոպ Աղաճեան	**Վահրամ Մանուկեան	Յ. Քիւչիւքեան	Բարսեղ Ալլահճերտեան
**Յ. Կարապետեան	Տոքթ. Կ. Կիւլիկեան	Մեսրոպ Աղաճեան	Բարսեղ Ալլահճերտեան	Զարեհ Թէրզեան	Եղուարդ ձօպուլեան
ձան Գոյլումճեան	Բարսեղ Ալլահճերտեան	Մեսրոպ Աղաճեան	**Տոքթ. Կ. Կիւլիկեան	**Զարեհ Թէրզեան	ձան Վաղասեան
ձան Գոյլումճեան	Բարսեղ Ալլահճերտեան	Մեսրոպ Աղաճեան	Եղուարդ ձօպուլեան	Սամուէլ Բրուտեան	
Գէորգ Գանիկեան	Բարսեղ Ալլահճերտեան	Եղուարդ ձօպուլեան	ձօրճ Պաշեան	ձան Գոյլումճեան	
Գէորգ Գանիկեան	Բարսեղ Ալլահճերտեան	ձօրճ Պաշեան	ձան Գոյլումճեան	Աշոտ Թութուեան	Տոքթ. Կ. Կիւլիկեան
Բ. Պալաւան	Արամ ձօպուլեան	ձօրճ Պաշեան	Բ. Ալլահճերտեան	Սմբատ Վարդապետեան	Տոքթ. Կ. Կիւլիկեան
ձ. Յարութիւնեան	Եղուարդ ձօպուլեան	Յարութիւն Թաղոսեան	Բ. Ալլահճերտեան	Հ. ձէվահիբեան	Հէրի Հաճընիւսեան
Օ. Քէյիշեան	Սմբատ Վարդապետեան	Սուրէն Մէքէնեան	Եղուարդ Պաշեան	Աշոտ Թութուեան	Հէրի Հաճընիւսեան

Mrs. Marie Sahagian and Mrs. Nectar Mazmanian
are pleased to sponsor this page

ՔՍԱՆԱՄԵԱՅ ՇՐՋԱՆԻ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԵԱՆՅ ԱՏԵՆԱՊԵՏՆԵՐԸ



ԳԱՐԵԳԻՆ ԳԱԼԵՆՏԻՐԵԱՆ - 1929



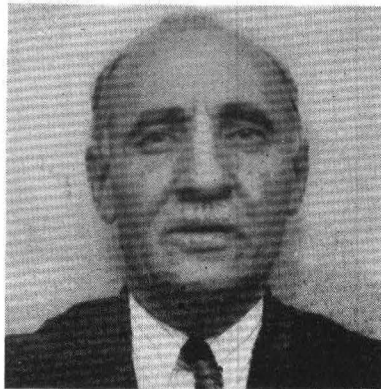
ՏՈՒԹ՝ ԵՐՈՒԱՆ ՀԵՐԵԱՆ - 1935-1936



ԼԵՒՈՆ ԱՐՍԼԱՆՅԱՆ - 1940-1947



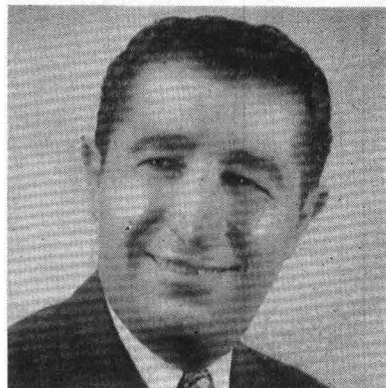
ՅՈՎՀԱՆ ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ - 1931



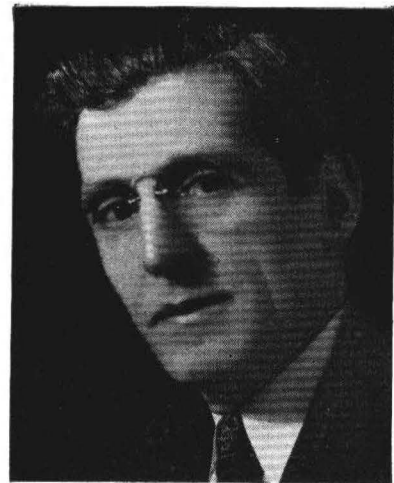
ԿԱՐԱՊԵՏ ԳՕՑԱՀԱՆ - 1932



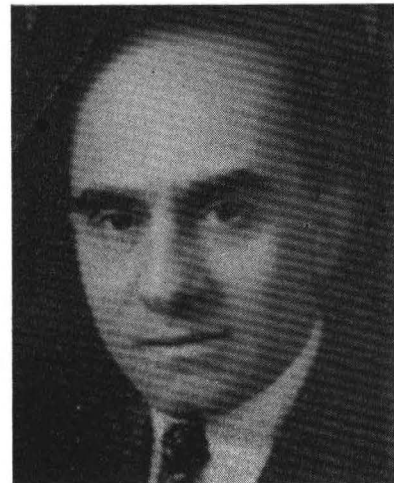
ԱՐՏԱՇԵՍԻ ՀՆԱՐԲԱՐ - 1934



ՃՕՐՃ ԳՕՇԵԱՆ - 1948



ԱՐՏԱՍԱԶԳԻ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ - 1933



ԳԷՈՐԳ ԿԱՆԵԼԼԵԱՆ - 1938-1939



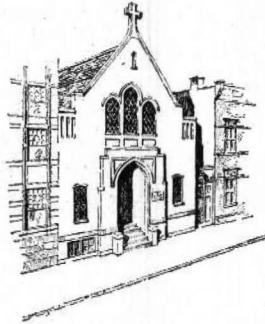
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԹԱԳՈՍԵԱՆ - 1949

ՏԱՍՆԱՄԵԱԿ

1929 - 1939

ՍՈՒՐԲ ԽԱՉ ՀԱՅՐԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻ

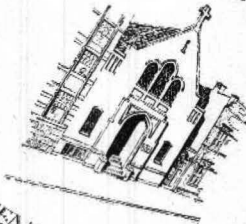
ՆԻՆ ԵՈՐԲ



TENTH ANNIVERSARY

HOLY CROSS CHURCH OF ARMENIA, NEW YORK

ՅՈՒՇԱԳԻՐԲ
Ս. ԽԱՉ ՀԱՅՐԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
ՊԱՐՏԱՄՈՒՐԶԱԿ ԿԻՋՄԱՆ ՀԱՆՐԱՍՒ ԱՌԻՅՈՒ



SOUVENIR BOOKLET
Final Mortgage Burning Celebration
MARCH 18, 1945
Holy Cross Church of Armenia
NEW YORK

Mr. and Mrs. Krikor Krikorian and Mr. and Mrs. Hagop Kassakian
are pleased to sponsor this page

Our Members

A

Abajian Mesrob
Abajian Vartanoush
Antreasian Satenig
Asadourian Aznive
Ajemian Carnig
Ajemian Aznive
Algen Vahe
Alyanak Yervant
Alyanak Alice
Aprahamian Eranouthie
Avedikian Souren
Avedikian Araxie
Avedikian Veron
Aylaian John
Aylaian Florence
Andonian Hagop
Andonian Jeanne
Avakian Charles
Avakian Serpouhie
Avakian Albert
Avakian Stephen
Arslanian Levon
Arslanian Minnie
Aprahamian Harry
Aprahamian Margaret
Aprahamian Jerry
Aprahamian Anahid
Arslanian John
Arslanian Charles
Arslanian Haigouhie
Aram Zabelle
Ayjian Eugenie
Ajelian Onnig
Ajelian Alice
Abajian Hagop
Abajian Anna
Ayvazian Alfred
Ayvazian Nevert
Ayvazian Gulumia
Aboulian Diran
Aboulian Araxie
Abroyan Anahid
Abroyan Mihran
Alexanian Levon
Alexanian Haigouhie
Alamian Charles
Alamian Azadoughie

Alamian Toros
Alamian Rose
Allahverdian Parsegh
Allahverdian Flora
Alexanian Vahan
Alexanian Rose
Alexanian Yervant
Ardouny Setrag
Ardouny Siroon
Arslanian Bedros
Avakian Vaghinag
Avakian Berjoughie
Arslanian Annig
Abajian Hripsime
Arakian Marie
Arootian Harry
Arootian Bayzar
Avakian Lucy
Abajian Asbed
Ananian Stephen
Avanozian Garabed
Artinian Arsen
Avakian Charles
Avakian Vartuhi
Artinian Seth
Artinian Anna
Artinian Gladys
Artinian Richard
Artinian Gladys
Artinian Jacques
Aslanian Olga
Amasian Garabed
Azarigian Haig
Azarigian Ruth
Ananian Carnig
Avakian Harry
Avakian Anna
Ajelian Mary
Ayvazian Zaven
Andonian Zarouhi
Andreasian Mihran
Amerikian Amerik
Andonian Mariam
Asadourian Hagop
Asadourian Martha
Aslanian Arsen
Aslanian Mary
Abajian Helen

Abajian Alice
Aharonian Sara
Abajian Serpouhi
Arslanian Sirvart
Assarian Elmas
Abajian Agazar
Abajian Anoush
Avakian Nishan
Arakelian Anna
Arakelian Vahe
Atchoukian Mary
Armen Kay
Ayvazian Joseph
Ayvazian Edward
Azarian Puzant
Ajemian Jack
Akgulian George
Ananian Harry
Ayrandjian Toros

B

Balakian Koharig
Bostanjan Arthur
Bostanjan Elizabeth
Balayan Puzant
Balayan Alice
Balayan Serma
Bedigian Nevert
Bedigian John
Boyajian Puzant
Boyajian Seroug
Bargamian Manug
Bargamian Elmas
Bargamian George
Barber J. B. Walter
Barber Verkin
Bargamian Mary
Boyajian Dikran
Boyajian Vartanaz
Bashian George
Bashian Alice
Bashian Edward
Bashian Arax
Berberian Levon
Berberian Armenouhie
Berberian Aram
Berberian Virginia
Bagdasarian Bedros

Bagdasarian Vartouhie
Batzanian Zarouhi
Barsamian Shakay
Bedrosian Manug
Bodosian Onnig
Bodosian Esther
Bolsetzian Edward
Bolsetzian Zabelle
Bolsetzian Takouhie
Bajakian Yervant
Bajakian Siranoush
Babayan Aram
Babayan Karnig
Baynian Sempad
Baronian Mesrob
Boyajian Apkar
Boyajian Verkin
Bogosian Youghaper
Babakian John
Babakian Mushgunaz
Baliozian Shoushan
Bedrosian Takvor
Bajakian Vartan
Bajakian Azniv
Boyajian Philip
Bekmezian Thomas
Bekmezian Adrine
Blajian Zemroot
Blajian Betty
Berberian Yeznig
Batzanian Mihran
Batzanian Vartouhi
Bekmezian Charles
Bekmezian Mary
Bajakian Mesrob
Bajakian Meline
Brousalian Dikran
Boyajian Sempad
Boyajian Zabelle
Balekjian Hrant
Balekjian Nevarte
Bayneian Mihran
Bayneian Dirouhi
Bogosian Ely
Bogosian Zavart
Boyajian Ruth
Bedrosian Charles
Bedrosian Bayzar
Boghosian Haig
Boghosian Alice
Bedoukian Serpouhie

Bedoukian Zareh
Bazikian Mary
Bedoukian Rebecca
Bogosian Hagop
Bogosian Isgouhi
Barsamian Yeranouhie
Barootjian Gregory

C

Chaputian Paul
Chaputian Lillian
Chaputian June
Chaputian Carol
Chrovian Jerry
Chrovian Rose
Cherkezian Hagop
Cherkezian Nuvart
Constant Peggy
Constant John
Constant Harry
Constant Doris
Chorbajian Arshag
Chorbajian Arax
Casparian Harry
Casparian Haig
Chalikian Arsen
Chalikian Nevarte
Chookazian George
Chookazian Rose
Chiningerian Zaroohi
Cholakian Agop
Cholakian Lousintak
Cardashian Vartkes
Cardashian Verkin
Chebolian Mardiros
Condayan Sirvart
Chakmakjian Abraham
Chakmakian Harry
Chakmakian May
Chilingerian Mary
Casarjian Mihran
Casarjian Perouz

D

Dagavarian Astrik
Dedeian John
Dedeian Siranoush
Derderian Manoug
Derderian Hermine
Der Kevorkian Aghavni
Demirjian Arto

Demirjian Margaret
Desteian Antranig
Desteian Makrouhi
Desteian John
Desteian Virginia
Dilsizian Araxie
Dilsizian Garbis
Dilsizian Zarmine
Dilsizian Apkar
Dilsizian Nevert
Djirdjirian Aram
Djirdjirian Sima
Donigian Aram
Deckmezian Khanoum
Dukmezian Vahan
Danielian Kevork
Dukmezian Zabelle
Derderian Vahram
Derderian Takouhi
Davidian Haig
Donigian George
Donigian Arsenig
Donigian Turvanda
Daderian Dr. Zaven
Daderian Agnes
Dourian John
Dourian Rose
Deckmezian Zarouhie
Dourian Akabi
Dakesian Avak
Dakesian Araxie
Dakesian George
Dakesian Alice
Demirjian Veron
Dadourian Nishan
Der Kevorkian George
Der Kevorkian Yeghsa
Dingilian Samuel
Davidian David
Dikijian Armine
Davidian George
Derderian Charles
Derderian Renee
Damadian Artaki
Dadourian Sarkis
Dadourian Nora
Davidian Edward
Davidian Siranoush
Dadourian Daniel
Daderian Minas
Doumanian Vartanoush

E

Exerjian Verjine
 Elby Sona
 Egavian Sara
 Ekizian Mike
 Ekizian Vehanoush
 Ekizian Garabed
 Ekizian Turfanda
 Ekshian Siran
 Elanjian Siranoush
 Ekizian Garabed
 Ekizian Dikranouhi
 Essefian Serpouhi

F

Fehmian George
 Fehmian Arshalous
 Fenerjian Mary
 Frankian Gapo
 Frankian Ashkhen

G

Gulbenkian Hripsime
 Gueovjian Haik
 Gueovjian Vartouhie
 Gueovjian Florence
 Gasparian Ashod
 Gasparian Mary
 Geldedian Keghetzik
 Geldedian Onnig
 Goodian Mariam
 Goodian Imsha
 Gafarian Dirouhie
 Gafarian Virginia
 Gadarian Stepan
 Gulbenkian Peter
 Garib Nevert
 Garabedian Berj
 Garabedian Maritza
 Garabedian Rose
 Gananian Serge
 Gevrekian Serpouhie
 Garabedian Garabed
 Gregory Richard
 Galstian George
 Gourdodian Arshalous
 Gabriel Leon
 Goulazian Dr. Goulaz
 Goulazian Alice
 Geonulian Azniv
 Geonulian Alice
 Garabedian Anna
 Gabrielian Hosrov

Gabrielian Ardem
 Gezurian Noush
 Garslian Garbis
 Guenjoian Armen
 Gerejian Persape
 Gulbank Virginia
 Gulbank Beatrice
 Garabedian Mary
 Ganimian Charles
 Ganimian Mary
 Gazerian Albert
 Gazerian Mary

H

Hagopian Haig
 Hagopian Vartanoush
 Hagopian Leo
 Hajinlian Grace
 Hajinlian Jack
 Halebian Asdig
 Halebian Zabelle
 Hachikian Peter
 Hachikian Yerchanig

Hazarian Artin
 Hazarian Makrouhie
 Harrian Dr. Yervant
 Harrian Dr. Pauline
 Hagopian Eliza
 Halebian Vartouhi
 Halebian Michael
 Halebian Zabelle
 Hampar Ardashes
 Hampar Berjoughie
 Hanessian Hripsime
 Haroutunian Jibrael
 Haroutunian Rose
 Harentz Avdo
 Harootunian Gulhanum
 Harootunian Oskan
 Harootunian Elmas
 Hartunian Krikor
 Hartunian Roxie
 Housepian Dr. Moses
 Housepian Makrouhie
 Horasanci Bogos
 Horasanci Zephyr
 Hovnanian Edward
 Hovnanian Anna
 Havloujian Misak
 Herzarian Hessou
 Halebian Vartanoush
 Hajinlian Harry
 Hajinlian May

Hampar Vahe
 Hampar Alice
 Hampar Yervant
 Halburian Mike
 Halburian Keghetzig
 Hairanian Krikor
 Hairanian Alice
 Heukelekian Hovhannes
 Heukelekian Marie
 Hotonian Levon
 Heyser Charlotte
 Hintlian Harry
 Hintlian Virginia
 Haroutunian Richard
 Hotonian Jack
 Hotonian Asdghig
 Hajinlian Karnig

I

Ignatius Ashghig
 Issacoulian Rebecca
 Iskenderian Beatrice

J

Jaboolian Aram
 Jaboolian Ramela
 Jaboolian Edward
 Jaboolian Rose
 Jamakordzian Edward
 Jamakordzian Lucy
 Jevahirjian Haig
 Jevahirjian Takouhie
 Jibilian Harry
 Jibilian Sonia
 Johnson Nazley
 Jihanshah Khatchik
 Jihanshah Valentine
 Jafferian Kinias
 Jafferian Narkiz
 Jafferian Manoug
 Jigarjian Misak
 Jigarjian Satenig

K

Kalousdian Krikor
 Kurkjian Vahan
 Kalemkerian Zarouhie
 Kehyayan Haigouhie
 Koumjian Ardavast
 Koumjian Arshalous
 Kutchukian Joseph
 Kutchukian Shoushan
 Kalajian Aghavnine

Krikorian Krikor
 Krikorian Acabi
 Kalpakjian Dr. Charles
 Kalpakjian Zabelle
 Kapikian Zareh
 Kapikian Baizar
 Kapikian Sarah
 Karakoush Krikor
 Karagozian Jack
 Karagozian Grace
 Keoleian Lucy
 Keoleian Diran
 Kalemkerian Onnig
 Kalemkerian Arshaloos
 Kalemkerian Peter
 Khanimirian Kegham
 Khanamirian Hermine
 Kazazian Makrouhie
 Kazazian Serpouhie
 Kazazian Eva
 Kaloustian Armenag
 Kurkdjian Agop
 Kurkdjian Anna
 Kavookjian Haik
 Kavookjian Alice
 Kurdian Aznive
 Kougasian Hagop
 Kougasian Violet
 Kopooshian Toros
 Kopooshian Ovsanna
 Kojassarian Mannig
 Kirk Yeran
 Ketigian Kampar
 Ketigian Victoria
 Keshishian Souren
 Keshishian Alice
 Keshishian Gulbank
 Keshishian Arax
 Keshishian Aram
 Keshishian Nevert
 Keshishian Haig
 Keshishian Nevair
 Kouyoumjian Garabed
 Koloian Vartan
 Kaishian Onnig
 Kaishian Asdghig
 Keosheian Mardiros
 Keosheian Meline
 Keljikian Hripsime
 Kalenderian Veronica
 Kazanjian Jack
 Khanjian Hagop

Khanjian Perouz
 Kalpakjian Berge
 Kasparian Mariam
 Kalajian Kegham
 Kalajian Parantzem
 Kavookian Nuvart
 Khitikian Kayine
 Khitikian John
 Khitikian Berjouhi
 Kavazandjian Vosgetel
 Kechejian Archalouze
 Keleshian Pepron
 Kougasian Hanna
 Kebabjian Vartouhie
 Kaprielian Sarah
 Kaprielian Shoushan
 Kasparian Lucille
 Kutnerian Kevork
 Kutnerian Dicranouhie
 Kudian Apraham
 Kudian Sophie
 Kudian Herant
 Kay Satenig
 Kebabjian John
 Kebabjian Philo
 Kelekian Mihran
 Kelekian Jack
 Keleshian Arsen
 Keleshian Alice
 Kalaidjian Barkev
 Kechejian Makrouhie
 Koubigian Nishan
 Koubigian Sophie
 Keoleian Araxie
 Kabakian Harry
 Kabakian Esther
 Kademian Onnig
 Kademian Rose
 Karnig Dr. John
 Karnig Elise
 Karakaian Aram
 Karakaian Annie
 Keljikian Paul
 Keljikian Virginia
 Kardashian Percy
 Kardashian Keghetzig
 Kalajian Makrouhie
 Kasparian Annig
 Karakashian Aghavnie
 Kulhanjian David
 Kulhanjian Anahid
 Karibian Harry

Karibian Keghetzig
 Keleshian Michael
 Keleshian Diana
 Kudian Haigouhie
 Karibian Charles
 Keshishian Stephan
 Ketigian Asadour
 Karabekian Jack
 Karabekian Madeleine
 Keyan Gregory
 Keyan Edward
 Keosaian Kaloust
 Kulhanjian Krikor
 Kuyumdjian John
 Kulhanjian John
 Keshishian Jack
 Keleshian Jack
 Keleshian Zabelle
 Kabjian Mary
 Kabjian Dorothy
 Kabjian Clara
 Koubigian Steve
 Koubigian Alice
 Keleshian George
 Keuroghlian Kegham
 Keuroghlian Vartouhie
 Keuroghlian Hagop
 Keuroghlian Ophelia
 Keleshian Charles
 Kazazian Makrouhie
 Kazanjian Garbis
 Kalfaian Zeron
 Kalfaian Zabelle
 Kapikian Peter

L

Logigian Arthur
 Logigian Louise
 Liver James

M

Maghakian Nishan
 Maghakian Makrouhi
 Maghakian Zabelle
 Maghakian Haigaz
 Mekenian Souren
 Mavian Yervant
 Mendik Rose
 Mendikian Aram
 Mendikian Rose
 Malkasian Vahan
 Manoukian Vahram

Manoukian Perooz
 Maghakian Armenag
 Magarian George
 Magarian Varsenig
 Margosian Leo
 Margosian Parantzem
 Mavian Hrant
 Mavian Zevart
 Musserlian Melkon
 Melkonian Mihran
 Melkonian Serpouhie
 Melkonian Anahid
 Melkonian Hripsime
 Macoulian Noubar
 Macoulian Armine
 Manoogian Siranoush
 Malian Nevart
 Maksudian Satenig
 Malkasian Kapriel
 Mazmanian Nectar
 Moosheghiantz Garnick
 Moosheghiantz Goharick
 Movsesian Haiganoush
 Mekjian Mary
 Mekjian Jack
 Mekjian Charles
 Margosian Haiganoush
 Manuelian Mariam
 Markarian Paul
 Markarian Gulumia
 Markarian Noubar
 Michaelian Peter
 Michaelian Stella
 Manookian Hairabed
 Manookian Mariam
 Missirlian Dick
 Mootafian Vahram
 Mootafian Annig
 Mesrobian Charles
 Mesrobian Zabelle
 Michaelian Nazaret
 Michaelian Poupoul
 Melekian Clara
 Marootian Krikor
 Marootian Margaret
 Margosian Mrs. M.
 Minassian Jerry
 Minassian Louise
 Mesjian Victoria
 Mesrobian Charles

Meldonian Stephen
 Meldonian Victoria
 Mooradian Moorad
 Mooradian Saten
 Movsesian Nevart
 Malajian Charles
 Malajian Virginia
 Minasian Berj
 Mikaelian Anne
 Mozian Zareth
 Mozian Zarouhi

N

Nouryan Noubar
 Nouryan Helen
 Nigohosian Aghavnie
 Nercessian Nerces
 Nercessian Shakee
 Naturian Edward
 Norsigian Peter
 Nahabedian Alexander
 Nahabedian Satenig
 Nalbandian Yervant
 Nazarian Karnig
 Nazarian Rose
 Nazarian Harry
 Nazarian Alice
 Nahabedian Vahan
 Nahabedian Zevart
 Nargil Aida
 Nargil Maksud
 Nazeley Hermine
 Nersessian Mary
 Nishanian Levon
 Norhadian George
 Norhadian Helen
 Norehad Anna
 Nazarian Roxie
 Nargizian Noemizar
 Noroian Edward

O

Ourfalian Aram
 Ourfalian Mariam
 Ougourlian Zarouhie
 Ohnikian Movses
 Omartian Kapriel
 Omartian Mary
 Ohanian Mary
 Ohanian John
 Otchy Dorothy

P

Pacradoony Aramais
 Pacradoony Ankin
 Parseghian Nevart
 Paster Karekin
 Paster Rose
 Papazian Krikor
 Papazian Asdghig
 Papazian Haig
 Papazian Adrienne
 Panossian Pauline
 Parseghian Stephen
 Parseghian Archaloooyce
 Portukalian Zarouhi
 Pashaian Nectar
 Paternayan Karnig
 Paternayan Nancy
 Papazian Serpouhie
 Papazian George
 Parsekian Anjelle
 Pilavian Garo
 Pashalian Jack
 Pehlivanian Helen
 Parseghian Benjamin
 Paternayan Satenig
 Papazian Arshag
 Paklaian Sisak
 Proodian Samuel
 Proodian Satenig

S

Simidian Vahan
 Simidian Mannig
 Saghirian Nevart
 Sahakian Henry
 Sahakian Betty
 Simonian Khachig
 Simonian Doris
 Saghirian Mihran
 Saghirian Mary
 Shegirian Yenovk
 Saddler Rupen
 Saddler Zabelle
 Shahinian Harry
 Shahinian Victoria
 Sharigian George
 Sharigian Iskoohy
 Samuelian Haroutune
 Sahagian Zareh
 Sahagian Aghavnie
 Serverian Haiganoush

Serjenian Susan
Shahirian Garabed
Shahirian Haigouhie
Shahbenderian Parsegh
Simitian Hagop
Soukiasian Mardiros
Sourian Zareh
Sahagian Harry
Sahagian Rose
Soukias Haig
Serabian Nuvart
Sahagian Mary
Shabazian Edward
Shabazian Margaret
Shahdanian Nevair
Shahdanian Martha
Serabian Ardem
Soghigian Hayganoush
Shakardjian Edward
Simsarian Haig
Simsarian May
Simonian Edward
Shamamian Hrakel
Sarafian Robert
Sargavakian Mikitar
Sargavakian Agavnie
Svajian Haig
Svajian Vartouhie
Sarafian George
Sarafian Armaveni
Sarkisian George
Sarkiss Diana
Seropian John
Seropian Helen
Shamamian Oscar
Seropian Edward
Seropian Annik
Shakarian Mary
Shimshirian Nishan
Shimshirian Mary
Serabian John
Serabian Rose
Serabian Garabed
Sarafian Walter
Sahagian Zarouhie
Sanosian Siranoush
Sanosian Yervant
Sanosian Haig
Sarafian Armenia
Sagherian Jack
Sagherian Asdghig
Serverian Jack

Sarian Robert
Sarian Shakay
Sarkisian Aznive
Sarafian Charles
Sultanian Rose
Sarkisian Arevalooyce

T

Takooshian Garabed
Takooshian Vartanoush
Takooshian Harry
Takooshian Siranoush
Tatosian Harry
Tatosian Aghavni
Tatosian Elizabeth
Tatosian Alice
Takooshian Hadji
Takooshian Mary
Takooshian Harry
Takooshian Rose
Touloukian Edward
Touloukian Shakee
Taraian Mardiros
Taraian Martha
Tashjian Anahid
Tenekejian Zaven
Tenekejian Vartouhie
Terzian Zareh
Terzian Mary
Tevonian Elize
Thomassian Anna
Thomasian Sophie
Toutlian Harry
Toutlian Mary
Tegnazian Nerces
Tookmanian Diran
Tookmanian Antaram
Tahmesian Jack
Tahmesian Margaret
Tatian Armenouhie
Tevonian Hagop
Tashjian Aghavnie
Terzian Eugenie
Tatarian Siran
Tukdarian Haig
Tukdarian Mary
Tutunjian Serpouhi
Terzian Hrant
Takvorian Harry
Takvorian Arax
Tashjian Haigaz
Tashjian Veronica

Topalian Yacout
Topalian Malcolm
Tashjian Harry
Tashjian Thelma
Tashjian Mariam
Tutunjian Ghazar
Tutunjian Violet
Timourian Krikor
Timourian Rose
Tashjian Anna
Tashjian Joseph
Tashjian Esther
Toukdarian Dikranouhi
Topalian Leon
Topalian Ardemis
Tamezian Aghavni
Tiryakian Hrant
Tashjian Charles
Tahmezian Asdig
Topakian Krikor
Toumanianz Virginia
Tutuian Ashod
Tutuian Annette
Tutuian Elmas
Tashjian Mariam
Tekirian Seranoush
Tepikian Hagop
Tepikian Araxie
Tashjian Jimmy
Tepikian Zaven
Tepikian Sona
Tukdarian Hagop
Tukdarian Zora
Tellalian Jack
Tellalian Margaret
Tellalian Abraham
Tellalian Gulu
Tufenkjian Victoria
Tabibian Mike
Turchun Grace

U

Uncababian Bayzar

V

Voskanyan Paul
Voskanyan Knar
Vartanian Vahan
Vartanian Siranoush
Varterian Narcisse
Vaniskian Gadar
Vakassian Harry

Vartabedian Sumpad
 Vartabedian Akabi
 Vakassian Patricia
 Vakassian John
 Vakassian Alyce
 Vakasian Martin
 Vakasian Shoushan
 Voskanyan Azniv
 Vartanian Vahan G.
 Varjabedian Mihran
 Varjabedian Mary
 Varjabedian Parsegh
 Varjabedian Alice
 Vartian Ankin
 Vartanian Paul
 Vartanian Haiganoush
 Voskerchian Kohar

Y
 Yardum Vincent

Yardum Mary
 Yorganjian John
 Yorganjian Margaret
 Youvanian Yervant
 Youvanian Hermine
 Youvanian Seran
 Yessian Harry
 Yazejian Mihran
 Yessian Helen
 Yessian Toros
 Yaghubian Hermine
 Yalenezian Ohannes
 Yeranian Sahag
 Yeranian Zabelle
 Yeranian Haiganoush
 Yacoubian James
 Yavruian Satenig
 Yezdanian Kegham
 Yezdanian Archaloyce

Yezdanian Sarkis
 Yezdanian Serpoohi

Z
 Zakian Haig
 Zakian Ardem
 Zakarian Dr. Dieran
 Zakarian Mihran
 Zakarian Zevart
 Zotian David
 Zotian Haiganoush
 Zemrootian Haiganoush
 Zorian Betty
 Zeybekian Sarkis
 Zeybekian Kohar
 Zakarian Levon
 Zakarian Rose
 Zadikian George
 Zadikian Azniv

Our Boosters

MR. & MRS. ABAJIAN
 MRS. ZAROUHI ANDONIAN
 HARRY ANDONIAN
 DR. & MRS. GEORGE ARLEN
 MR. & MRS. RICHARD ARTINIAN
 ASBELL DRUGS
 SUE and ANN AVEDISIAN
 DINO BAKERIS
 MR. & MRS. JAMES BAKERIS
 MR. & MRS. M. BALTAIAN
 HAGOP BARSAMIAN
 MRS. S. BEDROSIAN
 P. M. BEKMEZIAN
 MRS. A. BERBERIAN
 MR. & MRS. GEORGE BERBERIAN
 Y. BOGOSIAN
 EDWARD BOLSETZIAN
 YEPREM CHACURIAN
 MR. & MRS. HARRY CHAKMAKIAN
 THOMAS CHATALBASH
 PUZANT CHERKEZIAN
 HAIG DADOURIAN
 MR. & MRS. SARKIS DADURIAN
 MISS SIL. DILDABANIAN
 SRPOUHIE ESSEFIAN
 CHARLES GANIMIAN
 JOHN GARABEDIAN
 JOHN HAIG
 DICK HALEDJIAN
 MR. & MRS. JAMES HAROUTUNIAN
 HERSHEY'S MEAT MARKET
 WILLIAM HOTONIAN

MR. & MRS. K. KANTZIAN
 GRACE and JACK KARAGOSIAN
 MRS. A. KEBABJIAN
 MR. & MRS. ARSEN KELESHIAN
 MR. & MRS. MICHAEL C. KELESHIAN
 A FRIEND
 MR. & MRS. HAIGAZOUN MAGHAKIAN
 VAHAN MALKASIAN
 NISHAN MALYEMEZIAN & FAMILY
 DIKRAN MESHEDJIAN
 MESROP MESROPIAN
 MR. & MRS. JERRY MINASIAN
 MR. & MRS. NATALE
 MR. & MRS. NISHAN NERSESIAN
 VARTAN NOROIAN
 SISAK PAKLAIAN
 MR. & MRS. MELKON SAGHERIAN
 ROBERT SAHAGIAN
 MR. & MRS. HACHER SARKISIAN
 ROBERT SARAFIAN
 VAHE SEKDORIAN
 NISHAN SERABIAN
 ARAM SHAHBAZ
 MR. & MRS. S. SHAHBENDERIAN
 MISS LILLIAN TAKOOSHIAN
 MR. & MR. HAGAP TAVKORIAN
 BENNY TEPEKIAN
 JACQUELINE TEPEKIAN
 MR. & MRS. GEORGE TERJANIAN
 LEO TIRYAK
 SOUREN ZAROOKIAN

Lilydale Farms are pleased to sponsor this page

Holy Cross Church Choir

NERCESS NERCESSIAN, Choirmaster

EXECUTIVE COMMITTEE

KEOSAYIAN KALOUST, Chairman
CHILINGERIAN MARY, Vice-Chairman
MEKENIAN ALICE, Recording Secretary
EASHIAN IRIS, Corresponding Secretary
KAPRIELIAN SARAH, Treasurer
KALOUSTIAN BERJ, Advisor
BARSAMIAN JOYCE, Advisor
MEKENIAN GEORGE, Advisor
ALEXANIAN DAVID, Advisor

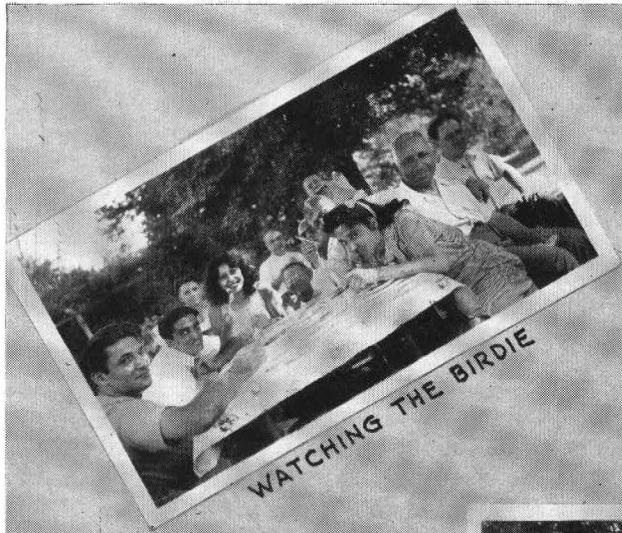
MEMBERS

ALEXANIAN LEVON	KALEMKERIAN JOSEPH
ALLAHVERDIAN ALICE	KALEMKERIAN PETER
ANTREASIAN ALICE	KASPARIAN CASPAR
ARSLANIAN NINA	KHEDERIAN ARAXY
ARTINIAN JACQUES	MOORADIAN ALICE
AYVAZIAN SIRVART	NAJARIAN SONIA
BABIGIAN HELEN	NALBANDIAN THELMA
BERBERIAN ZABELLE	OHANIAN MARY
BLAJIAN BETTY	OTCHY DOROTHY
EKIZIAN ALBERT	SAHAGIAN ZEVART
ELLIAN AGNES	SARKISIAN SURPOOG
HALBURIAN ELIZABETH	SHABAZIAN VIRGINIA
HALFBIAN ALICE	SIMONIAN DIRAN
JEVAHIRJIAN MARGARET	SOUKASIAN YEVKIN
KAPRIELIAN WALTER	TATIAN ELAINE
KAISHIAN MARY	TOPALIAN EVA
	YERANIAN YERAN

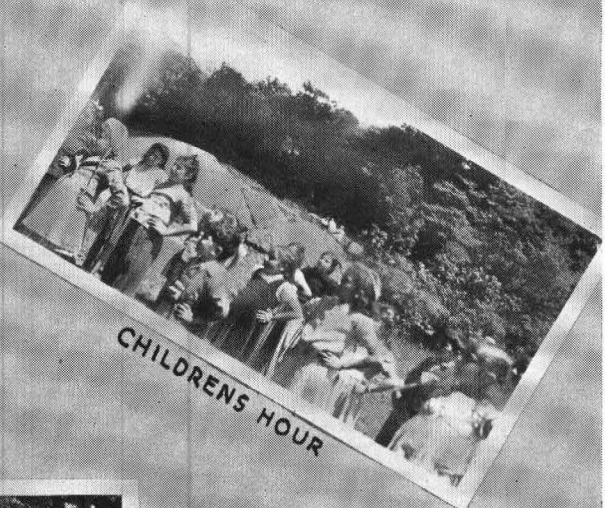
MARO MANOOGIAN, Organist

MARILYN JABOOLIAN, Assistant Organist

Mr. and Mrs. Ashod Gasparian and Jack and Grace Hajinlian
are pleased to sponsor this page



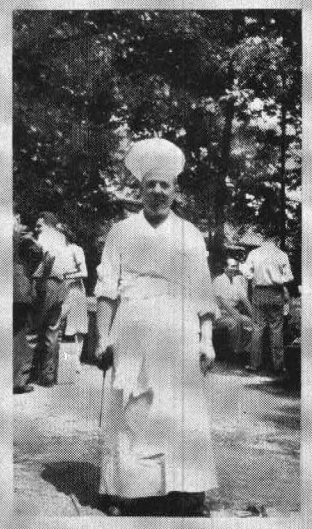
WATCHING THE BIRDIE



CHILDRENS HOUR



ALL SET-LET 'EM COME



CHIEF COOK



WHY-HAIRE SOORP
WHEN DID YOU EAT LAST ?

THE ANNUAL PICNICS

SHISH
KEBAB
25 Cents

Where?



SMILING PRETTY

WILL YOU
CONTRIBUTE A
LEG OF LAMB OR
THE PRICE OF
ONE. \$2.00

Remember
those days?

S and S Cone Corporation is pleased to sponsor this page

We Are Pleased To Sponsor This Page

A. E. PAPA ZIAN

MR. and MRS. WARREN BAROOTJIAN

MR. and MRS. VAHRAM DERDERIAN

MR. and MRS. EDWARD TEZEKJIAN

MR. and MRS. BARSAM BARSAMIAN

MR. and MRS. ZAREH KAPIKIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

ARA AVAKIAN

All men who know not where to look for truth, save in the narrow well of self, will find their own image at the bottom, and mistake it for what they are seeking.—Lowell.

MANOUG EXERJIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. ARDAVAST KOUMJIAN

Ամէն անոնք որ, իրենց խելփին եւ ձեռներեցութեան ապաւինած, խիզախ քաջութեամբ կը խոյանան դէպի իրենց առջեւ բացուած ապարեզը, կրնան պատառ մը հաց ունենալ իրենց պայուսակին մէջ. բայց եթէ պարպուած չէ իրենց սիրտը յոյսէն, յաջողութիւնն է որ կը ժպտի իրենց:

MR. and MRS. S. M. ARDOUNY

We Are Pleased To Sponsor This Page

ANNA ARSLAN

MR. and MRS. DIKRAN ABAJIAN

MRS. SATENIK BABAYAN
and SON KARNIK

MR. and MRS. JOHN BABAKIAN, JR.

ARMEN DOGHRAMIAN ,

AVEDIKIAN FAMILY

We Are Pleased To Sponsor This Page

VAHAN D. SEWNY

Պէտք է խօսիլ միայն նշարտութիւնը, պէտք է միշտ գործել բարին. որպէսզի ամէն պարագայի մէջ ջանահնար լինին կատարելու մեր պարտականութիւնը. վասն զի հոգեկան նոյն բերումն է որ միտքը կը տանի նշարտութեան եւ խիղնը պարտականութեան:

MR. and MRS. A. DESTIAN

and FAMILY

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. ELY BOGHOSIAN

MR. and MRS. ONNIG KAISHIAN

The church is made of individuals. It can do nothing except as its members work, and work together. —Aughey.

MR. and MRS. MESROB ABAJIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

HAGOP ZADIGIAN

ISKOUHY AJEMIAN

MR. and MRS. VARTAN H. BAJAKIAN

MR. and MRS. HARRY H. SHAHDANIAN

MELKON MISSIRLIAN

ANAHID CHARKJIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

DOMENIC DRAGO
Fruit and Vegetable Market

CENTURY GROCERY and MEAT MARKET
155 St. Nicholas Avenue
N. GANANIAN and SON

ROBERT WEIBLEN
Meats and Poultry
132 Audubon Avenue

We Are Pleased To Sponsor This Page

D. S. BAHARY CO.

MR. and MRS. LEVON DAVIDIAN

VAHE OUNDJIAN

A man's religion consists, not of the many things he is in doubt of and tries to believe, but of the few he is assured of and has no need of effort for believing. —Carlyle.

GEO. B. ZALOOM and CO.

KEYISHIAN RUG CO.

We Are Pleased To Sponsor This Page

E. K. PROUDIAN

MR. and MRS. GEORGE HAMWAY

MR. and MRS. KARNIG HAJINLIAN

GEORGE TASHJIAN

S. MEHMEDZADE

MR. and MRS. JOHN H. KALAIJIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. A. ARIKIAN

MR. and MRS. M. H. NOURJIAN

MR. and MRS. ONNIG BODOSSIAN

MRS. BAYZAR UNCABABIAN

MR. and MRS. ALBERT ALFANDARI

SEROP GHOUGASIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

MELKON TOPALIAN

A FRIEND

MR. and MRS. GEORGE SOTIROPOULOS

MR. and MRS. HAGOP SARKISIAN

JOHN and RAYMOND ARONIAN

MR. and MRS. PETER TORIGIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

REV. SOUKIAS V. KALFAYAN

MR. and MRS. DICK TEKIRIAN

JORDAN TRADING CO.

MICHAEL HALEBIAN

ALBERT GEZURIAN

ARAXIE DILSIZIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. EDWARD G. BASHIAN

Որպեսզի չխանգարուի կեանքին ներդաշնակութիւնը, պէտք է որ բոլոր մարդիկ հաւատան պարտականութեան ու գիտնան թէ մարդկային բոլոր պարտականութիւնները կ'ամփոփուին ամենէն աւելի արդարութեան եւ սիրոյ մէջ:

BARKEV KALAJDZIAN and FAMILY

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. ROBERT SARIAN

MR. and MRS. L. MANOOGIAN

D. ABOUDI and CO.

Lie not, neither to thyself, nor man, nor God. Let mouth and heart be one; beat and speak together, and make both felt in action. It is for cowards to lie.—George Herbert.

DR. and MRS. Y. HARRIAN

MR. and MRS. HAIG MARKARIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. GARABED BABIGIAN

MR. and MRS. RICHARD SARKISIAN

NAWI-NOONOO CO.

What can be more honorable than to have courage enough to execute the commands of reason and conscience, —to maintain the dignity of our nature, and the station assigned us. —Jeremy Collier.

MR. and MRS. HARRY YESSIAN

A FRIEND

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. HAGOP ASADOURIAN

Սէրը հրաշագործ այն գորութիւնն է, որ հանճարը կը գոյաւորէ
ուղեղին մէջ, լոյսը գիտակցութեան, ունարտութիւնը դատողութեան,
բազութիւնը կամֆին, եւ նուիրումի ոգին սիրտին մէջ:

MR. and MRS. MATTHEW PEER

MR. and MRS. MARDIROS MEKAIALIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

ZAKIAN ORIENTAL RUGS

MR. and MRS. HATCHIK SIMONIAN

MR. and MRS. DIKRAN MISSIRLIAN

MR. and MRS. HARRY CASPARIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

CHATALBASH BROTHERS

MRS. EUGENIE TERZIAN

MRS. H. KOJASSARIAN

OSIA YERAMIAN

HARRY B. TOROSIAN

MIZRAHI-ROSENBLUM

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. P. K. KALAYDJIAN

NEVART K. SAGHIRIAN

M. J. SALEH

MRS. MARDICK L. BALIOZIAN

We are accustomed to see men deride what they do not understand; and snarl at the good and beautiful because it lies beyond their sympathies. —Goethe.

We Are Pleased To Sponsor This Page

BARSAMIAN-MOOMJY CO.

MR. and MRS. HOUSSIG TASHJIAN

K. NISSAN

MR. and MRS. K. L. NISHANIAN

MR. and MRS. SAMUEL PROODIAN

ARMINE DIKIJIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

ELIZABETH and ARTHUR BOSTANJIAN

Աստուծոյ խոկումովը լուսաւորուած եւ ընկերին սիրովը առա-
քինացած մարդիկ միայն կրնան ազգ մը ազնուացնել եւ մարդկութիւնը
իր աստուածային կոչումին վերադրել:

MR. and MRS. A. MENDIKIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

LEON BOYAJIAN

MARIAM KASPARIAN

MR. and MRS. JIBRAEL K. HAROUTUNIAN

It is not ease, but effort—not facility, but difficulty, that makes men. There is, perhaps, no station in life in which difficulties have not to be encountered and overcome before any decided measure of success can be achieved. —Samuel Smiles.

T. BEKMEZIAN FAMILY

MANUG BEDROSIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. ASHOD TUTUIAN

MRS. A. E. ANDON

Our strength often increases in proportion to the obstacles which are imposed upon it; it is thus that we enter upon the most perilous plans after having had the shame of failing in more simple ones. —Rapin.

MR. and MRS. HARRY HAJINLIAN
Maywood, N. J.

J. MEDZIAN

With Best Wishes

SHOUKAS BROS.

Fine Furs

252 WEST 30th STREET
NEW YORK CITY

Andrew Shoukas

In Memory of

ANTREAS KOUJOURIAN

OF INDIAN ORCHARD, MASS.

DIED MAY 27, 1948

HE LOVED GOD
AND THE HOLY CROSS CHURCH

MRS. MAKROUHY KOUJOURIAN, Wife

MANUEL A. BOZBECKIAN, Foster Son

We Are Pleased To Sponsor This Page

ANITRA and ANTRANIG MICHAELIAN

FINETEX SCREEN PRINT CORP.

Other blessings may be taken away, but if we have acquired a good friend by goodness, we have a blessing which improves in value when others fail. It is even heightened by sufferings. — William Ellery Channing.

MR. and MRS. SETH ARTINIAN

BEST WISHES TO HOLY CROSS CHURCH ANNIVERSARY

MR. and MRS. ONNIG KALEMKERIAN
and SONS

We - Are Pleased To Sponsor This Page

MR. and MRS. MESROB BAJAKIAN

MR. and MRS. OSKAN HAROUTUNIAN

Առանց կրօնփին ուղղիչ ազդեցութեանը, կեանքը ուրիշ բան չէ ստուգիւ, եթէ ոչ անիտէալ եւ խօլական դեգերանք մը խտտնակ արահետներու երկայնփին, անձանօք այն մաւրաներուն, որոնցմէն միայն մարդ կրնայ հասնիլ բարձրագոյն գագաթներ:

MR. and MRS. DIKRAN BOYAJIAN and SONS

We Are Pleased To Sponsor This Page

CELLO-MASTERS
INCORPORATED

CONVERTING AND PACKAGE ENGINEERING
WITH CELLOPHANE, CELLULOSE ACETATE
AND OTHER TRANSPARENCIES

We Are Pleased To Sponsor This Page

ZARIFIAN BROTHERS

SUBWAY ARCADE FLORIST

There is no road too long to the man who advances deliberately and without undue haste; there are no honors too distant to the man who prepares himself for them with patience. —La Bruyere.

THE FARMERY
FOR BETTER CHEESE AND EGGS
1568 ST. NICHOLAS AVENUE

ANAHID KALFAYAN
JACK G. BILICK
OPTOMETRIST AND OPTICIAN
1388 ST. NICHOLAS AVENUE, N.Y.C.

We Are Pleased To Sponsor This Page

EDWARD DAVITIAN

TOROS OHANIAN
CANADA

JOHN KUYUMDJIAN

MRS. VARTANOOSH PABOOJIAN

MR. and MRS. CHARLES INJAIAN

ANNA M. ARAKELIAN

We Are Pleased To Sponsor This Page



EDISON PHOTO ENGRAVING

There is not a more pleasing exercise of the mind than gratitude.
It is accompanied with such an inward satisfaction that the duty
is sufficiently rewarded by the performance. —Addison.

FRANK'S MARKET
1538 ST. NICHOLAS AVE.

*Washington Heights Merchants
Are Pleased To Sponsor This Page*

LAVON ZAKARIAN
FLOOR COVERING
313 AUDUBON AVE., NEW YORK

GEORGE'S FLOWER SHOP
1586 ST. NICHOLAS AVENUE

SAL'S FRUIT and VEGETABLE MARKET
1595 ST. NICHOLAS AVENUE

REGAN'S BAKERS
1493 ST. NICHOLAS AVENUE

ANDREW APICELLA SEA FOOD
1448 ST. NICHOLAS AVENUE

PULLMAN and SCHILIAN BAKE SHOP
1566 ST. NICHOLAS AVENUE

HEIGHTS RESTAURANT
1599 ST. NICHOLAS AVENUE

V BAKE SHOP
1506 ST. NICHOLAS AVENUE

We Are Pleased To Sponsor This Page

SHADY HILL HOUSE
SIMON KOLLIGIAN

MRS. YOUGHAPER BOGOSIAN

MR. and MRS. SOUREN SERABIAN

MR. and MRS. NISHAN SHIMSHIRIAN

MR. and MRS. K. IGNATIUS

MR. and MRS. EDWARD HOVNANIAN
